

SEGWAY
Segway Solar Panel
SP-100/SP-200



Raccolta Carta

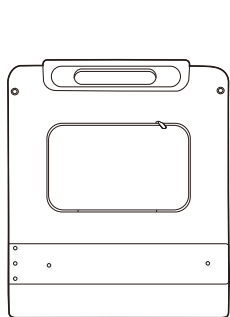
CE.04.00.0972.00-A [XX]

User Manual
Original Instructions

Contents

1. Packing List	01
2. Product Overview	02
3. How to Use	03
4. Specifications	07
5. Cautions	07
6. FAQ	08
7. Trademark and Legal Statement	09

1 Packing List



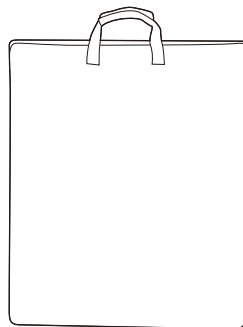
SP-100 / SP-200 ×1



User Manual ×1

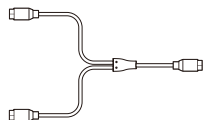


Warranty Policy ×1

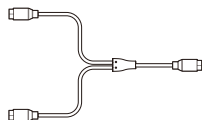


Storage bag ×1

Separately Sold Accessories



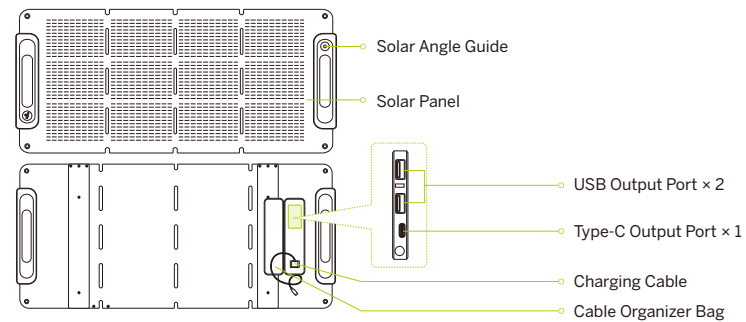
Serial connector



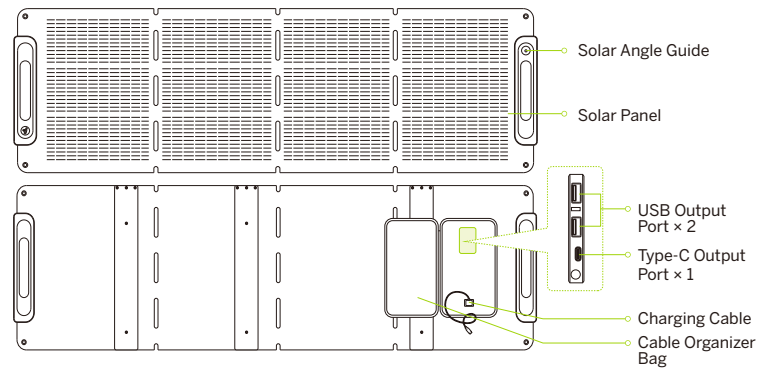
Parallel connector

2 Product Overview

SP-100



SP-200

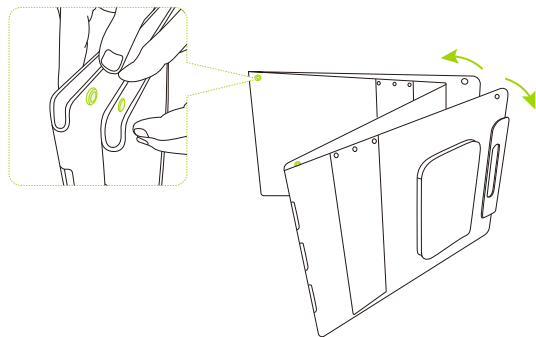


3 How to Use

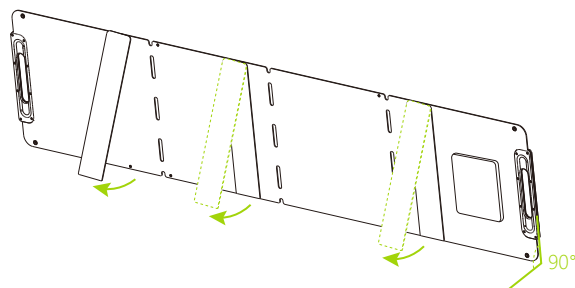
* Illustrated with SP-200

1. Recharge the Segway Portable Power Station Cube Series Products

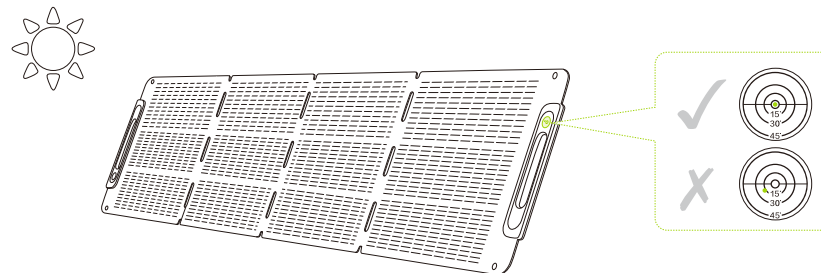
① Unfold the solar panel.



② Place the solar panel at 90° to the ground. Unfold the supporting boards.

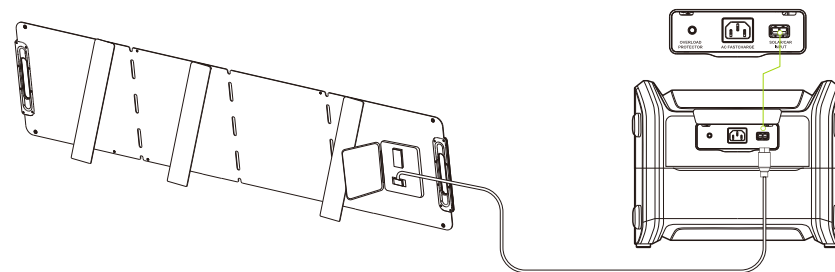


③ Adjust the solar panel to the proper position as illustrated and ensure it is operating at maximum efficiency.



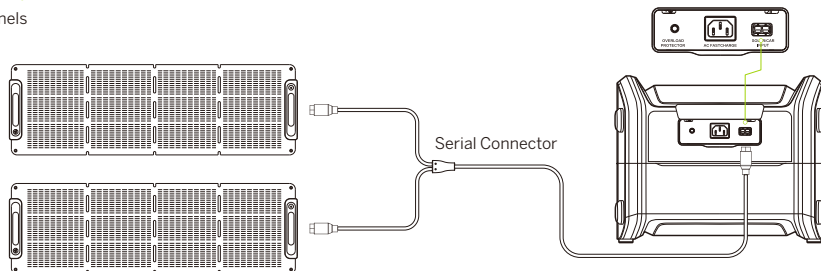
④ Connect the charging cable to the solar charging port of the power station.

a. Single Solar Panel



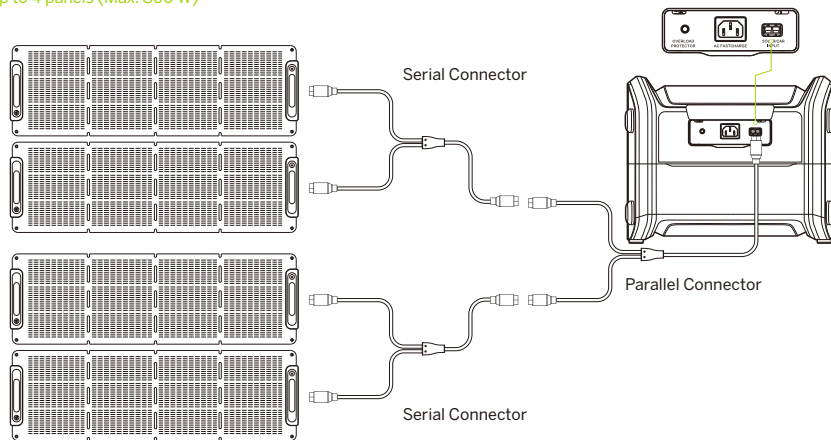
b. Multiple Solar Panels

2 panels

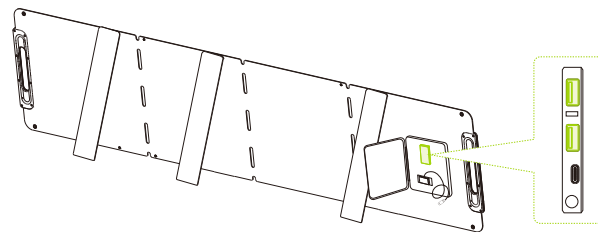


4 panels

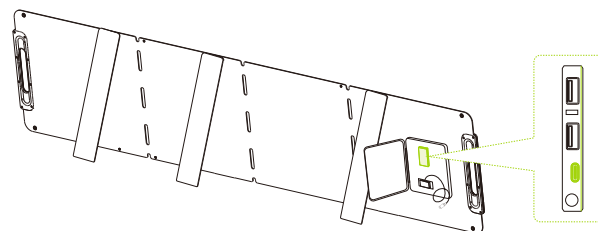
* Up to 4 panels (Max. 800 W)

**2. Charge Other Devices**

a. Connect the device to USB output port



b. Connect the device to Type-C output port



4 Specifications

Product Name	Segway Solar Panel SP	
Model	SP-100	SP-200
L × W × H (folded)	21.2 × 15.7 × 2.6 in (540 × 400 × 68 mm)	25.8 × 21.2 × 2.6 in (656 × 540 × 68 mm)
L × W × H (unfolded)	55.1 × 21.2 × 1.2 in (1400 × 540 × 32 mm)	94.6 × 21.2 × 1.2 in (2403 × 540 × 32 mm)
Net Weight	11.4 lbs (5.2 kg)	19.6 lbs (8.9 kg)
IP Rating	IP65*	
Operating Power	100 W MAX	200 W MAX
Operating Voltage	19.8 V=	19.8 V=
Operating Current	5.05 A	10.1 A
Open Circuit Voltage	23.8 V=	23.8 V=
Short Circuit Current	5.33 A	10.66 A
Type-C Output	5V/3A,9V/3A,12V/3A,15V/3A,20V/3.25A MAX 65W	
USB-A1 Output	5V/2.4A	
USB-A2 Output	5V/3A,9V/2A,12V/1.5A MAX 18W	
Operating Temperature	-20°C~60°C (-4 °F ~140 °F)	
Storage Temperature	10°C~35°C (50 °F ~95 °F)	

* Make sure the cable organizer bag is zipped up before exposure to water.

5 Cautions

1. When using the product, please use it outdoors and under the sunlight and make sure it's not blocked.
2. This product must not be in contact with corrosive substances.
3. Avoid scratches and impact on the surface of the solar panel during use.
4. Do not bend the solar panel during transportation and assembly. Keep the solar panel in a folded state for storage after use.

6 FAQ

1. Why the charging power of the solar panel is low?

It might be affected by factors like the intensity, area, and angle of the sunlight.

Sunlight intensity: The sunlight may be blocked by clouds in rainy or cloudy weather, and the sunlight intensity is relatively weak and may cause the charging power gets lower.

Sunlight area: There might be shades cast on the solar panel and cause it blocked.

Sunlight angle: The solar panel might not face the sunlight vertically or back to the sunlight. It's recommended to adjust its position with the solar angle guide.

 Warning! Avoid extruding the solar panel with external force, otherwise, the solar panel chip might be damaged.

2. Is the Solar Panel waterproof?

IP65 rating. It can be used outdoors. Make sure the cable organizer bag is zipped up before exposure to water.

Clean it with running water, and avoid high-pressure water (such as a shower). It might be damaged by the pressure.

3. Can the solar panel be used in extreme weather?

Operating temperature: -20°C~60°C (-4°F~140°F), storage temperature: 10°C-35°C (50°F~95°F)

 Warning! Avoid using it in severe conditions such as thunderstorms, strong winds, and hail, and avoid impact on the surface of the solar panel.

4. Can the solar panel store energy?

No.

7 Trademark and Legal Statement

Segway, Rider Design are trademarks of Segway Inc.; Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Due to the constant improvement of products, this manual and the actual products may be slightly different in color, appearance, etc. Actual products shall prevail when there is a discrepancy between the actual products and the manual.

©2023 Ninebot (Beijing) Technology Co., Ltd. All rights reserved.

Legal Statement

1. Before using the Segway Solar Panel SP ("Product"), please carefully read the user manual to ensure proper usage after full comprehension. After reading, please keep the user manual safely for future reference. Failure to operate this product correctly may result in severe personal injuries to yourself or others, as well as product damage and property loss.
2. By using the Product, it is deemed that you fully understand, acknowledge, and accept all the terms and contents of this document. The user undertakes responsibility for their actions and all consequences arising from the use of the Product. Segway shall not be liable for any claim, liability, and loss related to such consequences if it is due to the user's assumption of risk.
3. Please do not allow individuals who have not carefully read this manual or are unfamiliar with the proper usage and safety precautions of the Product to use it.
4. Upon receiving the Product, please immediately inspect whether the product and its accessories are intact and complete. All accessories must be used as required by the instruction manual.
5. Warning: Any battery performance degradation or inability to function properly caused by the user's failure to use and maintain the battery properly is not covered under Limited Warranty.
6. To the extent permitted by law, Segway reserves the right to provide the final interpretation and explanation of this statement.

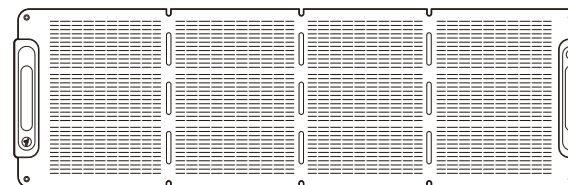
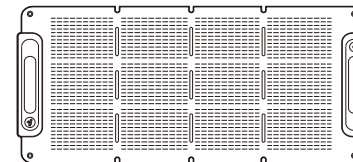
This Legal Statement shall be governed by the laws of the state where your Product is installed, except to the extent inconsistent with or pre-empted by different jurisdictions. Segway shall not be liable for any claims, liabilities, or losses resulting from the consumer's violation of the above statement.

You may choose to accept the above terms and use the product accordingly, or proceed with the return process according to the Limited Warranty. When returning the Product, please ensure the Product and packaging are intact to avoid affecting resale.

If you intend to resell or gift the Product, please remember to include this legal statement as it is an integral part of the Product.

If you have any questions or need assistance, Segway is pleased to be at your service.

Once again, we thank you for choosing and trusting our Product.

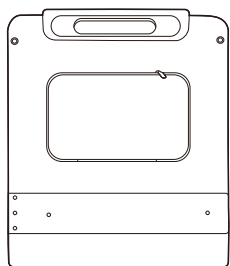


SEGWAY
Panneau solaire Segway
SP-100/SP-200

Contenu

1. Contenu de la boîte -----	11
2. Aperçu du produit -----	12
3. Comment l'utiliser -----	13
4. Caractéristiques techniques -----	17
5. Précautions -----	17
6. FAQ -----	18
7. Marque commerciale et déclaration légale -----	19

1 Contenu de la boîte



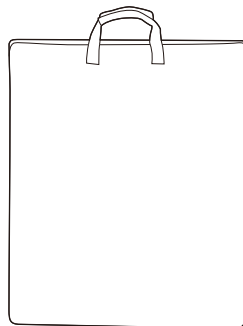
SP-100 / SP-200 × 1



Manuel de
l'utilisateur × 1

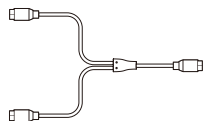


Politique de
garantie × 1

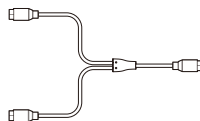


Sac de rangement × 1

Accessoires vendus séparément



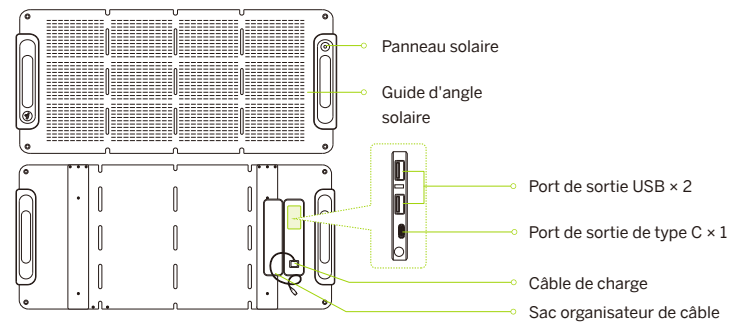
Connecteur série



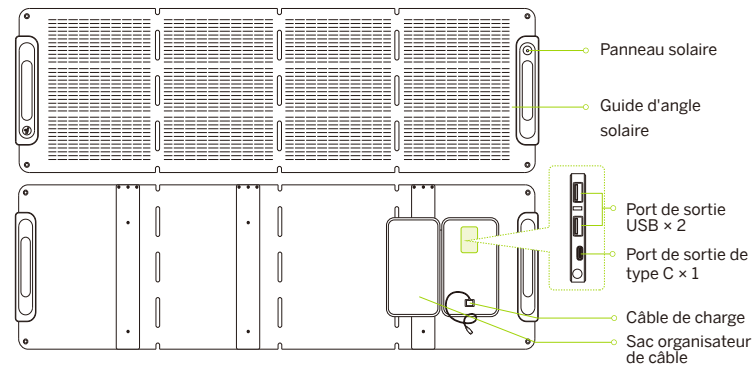
Connecteur parallèle

2 Aperçu du produit

SP-100



SP-200

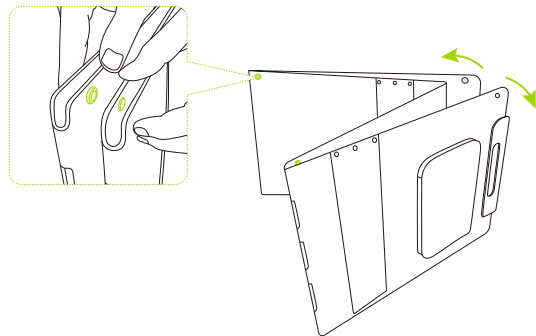


3 Comment l'utiliser

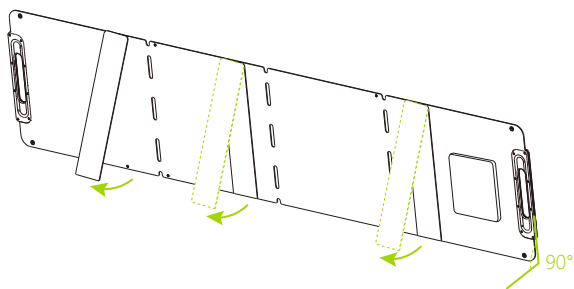
* Illustré avec SP-200

1. Rechargez les produits de la série Station d'alimentation portable Segway Cube

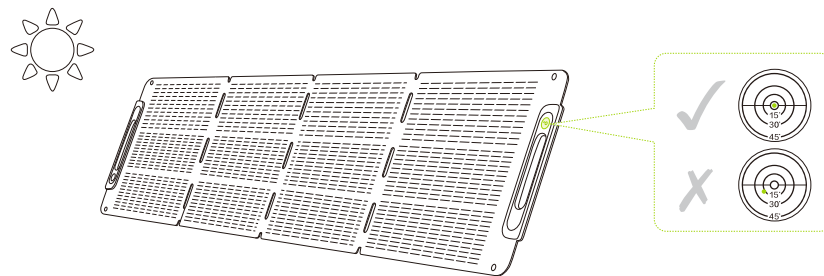
1 Dépliez le panneau solaire.



2 Placez le panneau solaire à 90° par rapport au sol. Dépliez les planches de support.

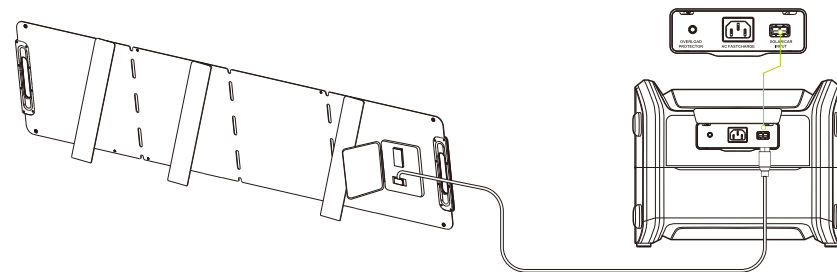


3 Ajustez le panneau solaire à la bonne position comme illustré et assurez-vous qu'il fonctionne avec une efficacité maximale.



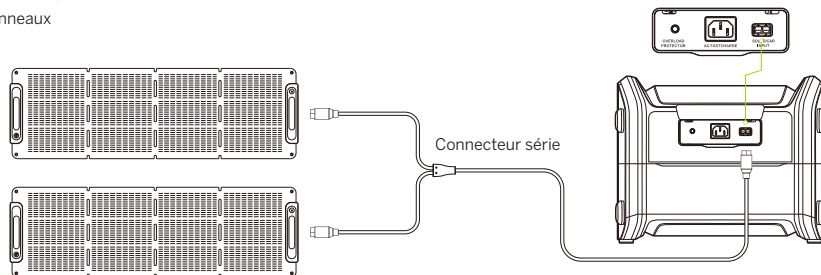
4 Connectez le câble de charge au port de charge solaire de la station d'alimentation.

a. Panneau solaire unique



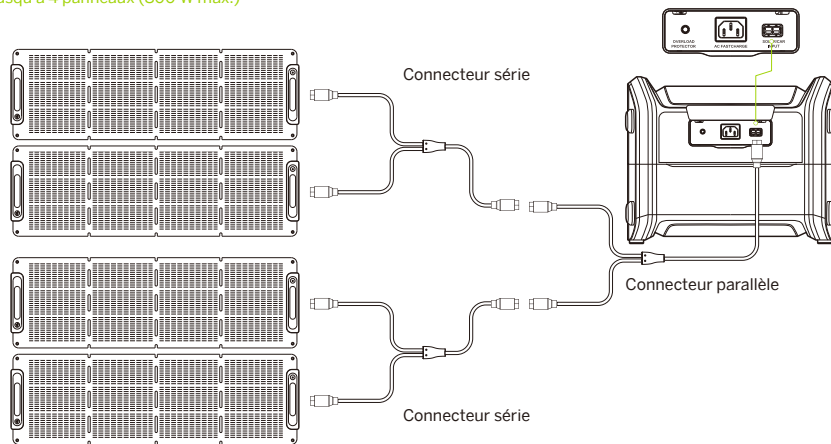
b. Plusieurs panneaux solaires

2 panneaux



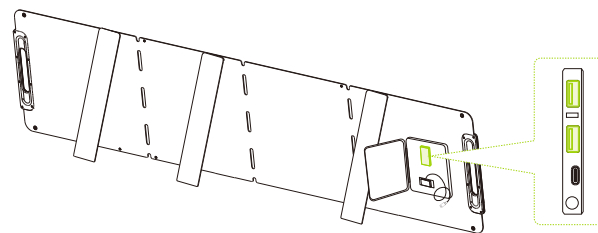
4 panneaux

* Jusqu'à 4 panneaux (800 W max.)

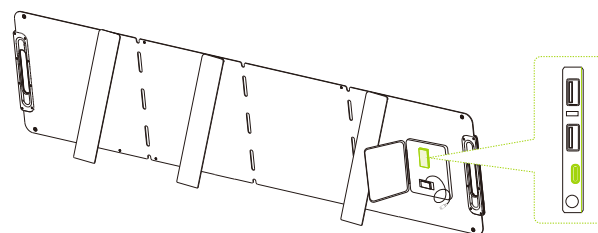


2. Charger d'autres appareils

a. Connectez l'appareil au port de sortie USB



b. Connectez l'appareil au port de sortie type C



4 Caractéristiques techniques

Nom du produit	Panneau solaire SP Segway	
Modèle	SP-100	SP-200
L × l × H (plié)	540 × 400 × 68 mm (21,2 × 15,7 × 2,6 po)	656 × 540 × 68 mm (25,8 × 21,2 × 2,6 po)
L × l × H (déplié)	1400 × 540 × 32 mm (55,1 × 21,2 × 1,2 po)	2403 × 540 × 32 mm (94,6 × 21,2 × 1,2 po)
Poids net	5,2 kg (11,4 lbs)	8,9 kg (19,6 lbs)
Protection IP	IP65*	
Puissance de fonctionnement	100 W MAX	200 W MAX
Tension de fonctionnement	19,8 V=	19,8 V=
Courant de fonctionnement	5,05 A	10,1 A
Tension en circuit ouvert	23,8 V=	23,8 V=
Courant de court-circuit	5,33 A	10,66 A
Sortie de type C	5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V / 3,25 A 65 W MAX	
Sortie USB-A1	5 V/2,4 A	
Sortie USB-A2	5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A MAX 18 W	
Température de fonctionnement	-20 °C~60 °C (-4 °F~140 °F)	
Température de stockage	10 °C~35 °C (50 °F~95 °F)	

* Assurez-vous que le sac organisateur de câble est fermé avant l'exposition à l'eau.

5 Précautions

1. Lorsque vous utilisez le produit, veuillez l'utiliser à l'extérieur et sous la lumière du soleil et assurez-vous qu'il n'est pas obstrué.
2. Ce produit ne doit pas être en contact avec des substances corrosives.
3. Évitez les rayures et les chocs sur la surface du panneau solaire pendant l'utilisation.
4. Ne courbez pas le panneau solaire pendant le transport et le montage. Gardez le panneau solaire dans un état plié pour le stockage après utilisation.

6 FAQ

1. Pourquoi la puissance de charge du panneau solaire est-elle faible ?

Elle peut être affectée par des facteurs tels que l'intensité, la zone et l'angle de la lumière du soleil.

Intensité solaire : La lumière du soleil peut être bloquée par des nuages par temps pluvieux ou nuageux, et l'intensité de la lumière du soleil est relativement faible et peut entraîner une baisse de la puissance de charge.

Zone d'ensoleillement : Il peut y avoir des ombres projetées sur le panneau solaire qui l'obstruent.

Angle d'ensoleillement : Le panneau solaire peut ne pas faire face à la lumière du soleil verticalement ou être dos à la lumière du soleil. Il est recommandé d'ajuster sa position avec le guide d'angle solaire.



Avertissement ! Évitez d'extruder le panneau solaire avec une force externe, sinon la puce du panneau solaire pourrait être endommagée.

2. Le panneau solaire est-il étanche ?

Protection IP65. Il peut être utilisé à l'extérieur. Assurez-vous que le sac organisateur de câble est fermé avant l'exposition à l'eau.

Nettoyez-le à l'eau courante et évitez l'eau à haute pression (comme une douche). Il pourrait être endommagé par la pression.

3. Le panneau solaire peut-il être utilisé dans des conditions météorologiques extrêmes ?

Température de fonctionnement : -20 °C~60 °C (-4 °F~140 °F), température de stockage : 10 °C-35 °C (50 °F~95 °F)



Avertissement ! Évitez de l'utiliser dans des conditions extrêmes telles que les orages, les vents forts et la grêle, et évitez tout impact sur la surface du panneau solaire.

4. Le panneau solaire peut-il stocker de l'énergie ?

Non.

7 Marque commerciale et déclaration légale

Segway et Rider Design sont des marques déposées de Segway Inc. ; les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

En raison des améliorations constantes des produits, ce manuel et les produits réels peuvent être légèrement différents en termes de couleur, d'apparence, etc. Le produit réel prévaudra en cas de divergence entre le produit réel et le manuel.

©2023 Ninebot (Beijing) Technology Co., Ltd. Tous droits réservés.

Déclaration légale

1. Avant d'utiliser le panneau solaire SP Segway (« Produit »), veuillez lire attentivement le manuel de l'utilisateur afin de vous assurer d'une utilisation correcte et d'une compréhension totale. Après lecture, veuillez conserver le manuel de l'utilisateur en lieu sûr pour référence ultérieure. Si vous n'utilisez pas ce produit correctement, vous risquez de vous blesser gravement ou de blesser d'autres personnes, d'endommager le produit et de subir des pertes matérielles.
2. En utilisant le produit, vous êtes censé comprendre, reconnaître et accepter l'ensemble des conditions et du contenu du présent document. L'utilisateur assume la responsabilité de ses actes et de toutes les conséquences découlant de l'utilisation du produit. Segway ne pourra être tenu responsable d'aucune réclamation, responsabilité ou perte liée à de telles conséquences si elle est due à la prise de risque par l'utilisateur.
3. Ne permettez pas à des personnes qui n'ont pas lu attentivement ce manuel ou qui ne sont pas familiarisées avec l'utilisation correcte et les mesures de sécurité du produit de l'utiliser.
4. À la réception du produit, veuillez vérifier immédiatement si le produit et ses accessoires sont intacts et complets. Tous les accessoires doivent être utilisés conformément au manuel d'instructions.
5. Avertissement : Toute dégradation des performances de la batterie ou incapacité à fonctionner correctement causée par le fait que l'utilisateur n'a pas utilisé et entretenu la batterie correctement n'est pas couverte par la garantie limitée.
6. Dans la mesure permise par la loi, Segway se réserve le droit de fournir l'interprétation et l'explication finales de cette déclaration.

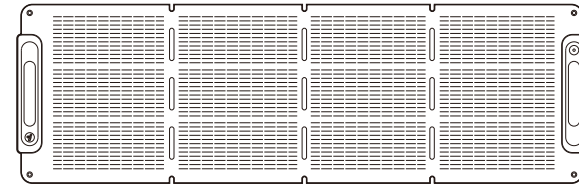
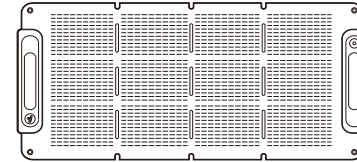
La présente déclaration légale est régie par les lois de l'État dans lequel votre produit est installé, sauf dans la mesure où elle est incompatible avec la loi fédérale ou préemptée par celle-ci. Segway ne peut être tenu responsable de toute réclamation, responsabilité ou perte résultant de la violation par le consommateur de la déclaration ci-dessus.

Vous pouvez choisir d'accepter les conditions ci-dessus et d'utiliser le produit en conséquence, ou de procéder à la procédure de retour conformément à la garantie limitée. Lors du retour du produit, veuillez vous assurer que le produit et l'emballage sont intacts afin de ne pas nuire à la vente.

Si vous avez l'intention de revendre ou d'offrir le produit, n'oubliez pas d'inclure cette déclaration légale, car elle fait partie intégrante du produit.

Si vous avez des questions ou si vous avez besoin d'aide, Segway se tient à votre disposition.

Une fois de plus, nous vous remercions d'avoir choisi notre produit et de nous avoir fait confiance.

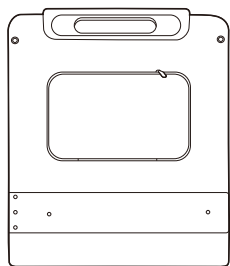


SEGWAY
Segway Solar Panel
SP-100/SP-200

Inhalt

1. Packliste	01
2. Produktübersicht	02
3. Verwendung	03
4. Technische Daten	07
5. Vorsichtsmaßnahmen	07
6. FAQ	08
7. Marken- und Rechtshinweise	09

1 Packliste



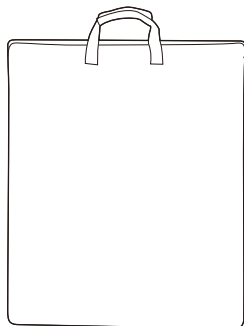
SP-100 / SP-200 × 1



Benutzerhandbuch × 1

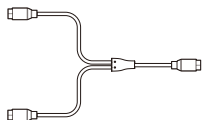


Gewährleistungs-
bestimmungen × 1

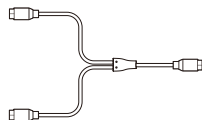


Aufbewahrungstasche × 1

Separat erhältlich Zubehör



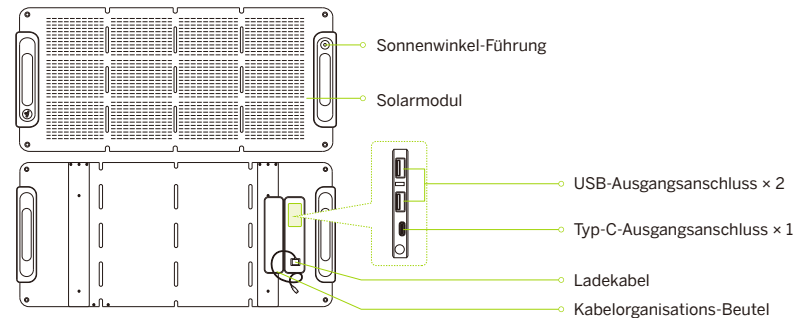
Serieller Anschluss



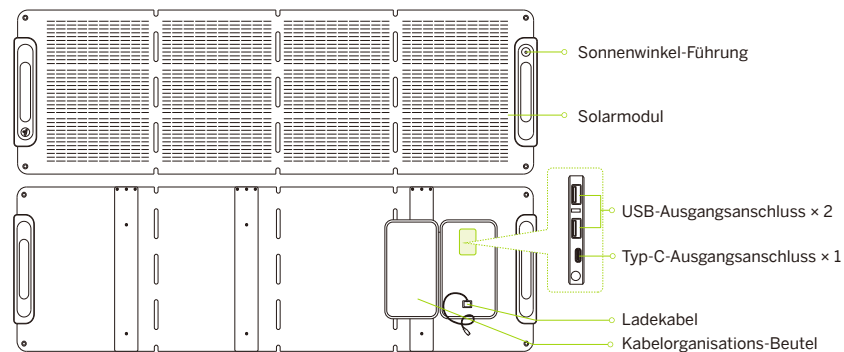
Paralleler Anschluss

2 Produktübersicht

SP-100



SP-200

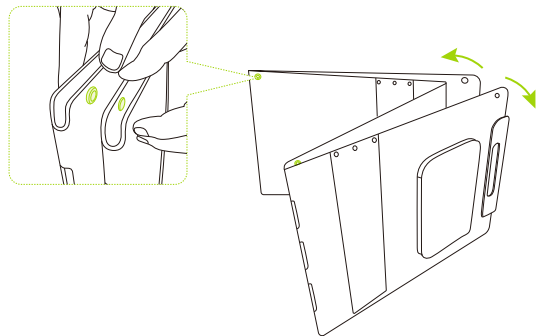


3 Verwendung

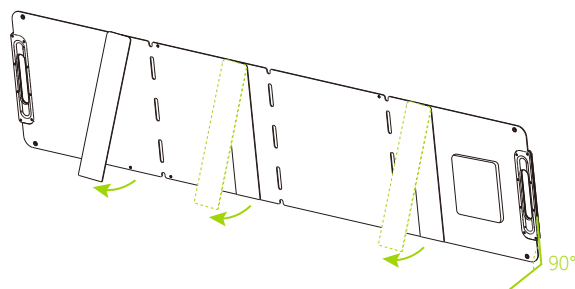
* dargestellt mit SP-200

1. Aufladen der Produkte der Serie Segway Portable Power Station Cube

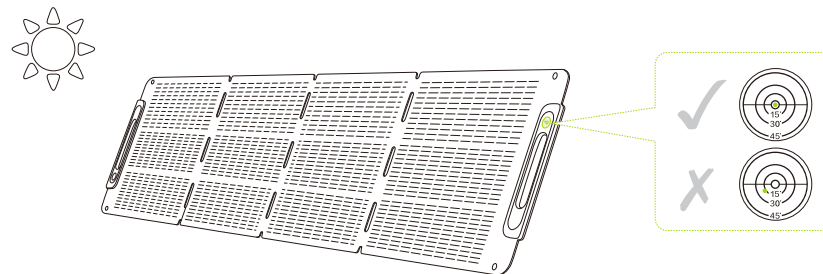
- 1 Klappen Sie das Solarmodul auf.



- 2 Platzieren Sie das Solarmodul im 90°-Winkel zum Boden. Klappen Sie die Stützen aus.

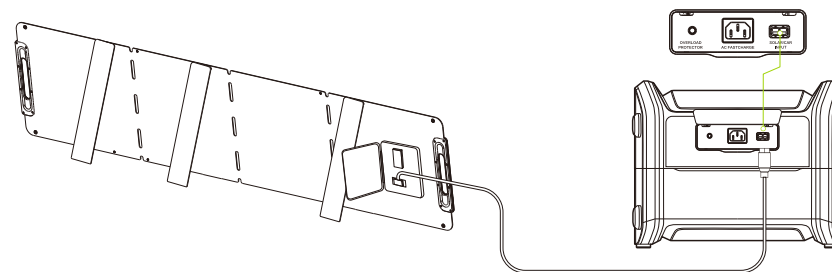


- 3 Bringen Sie das Solarmodul wie abgebildet in die richtige Position und stellen Sie sicher, dass es mit maximaler Effizienz arbeitet.



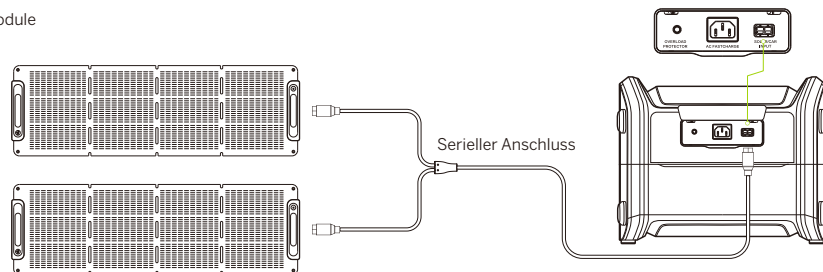
- 4 Schließen Sie das Ladekabel an den Solarladeanschluss der Power Station an.

a. Einzelnes Solarmodul



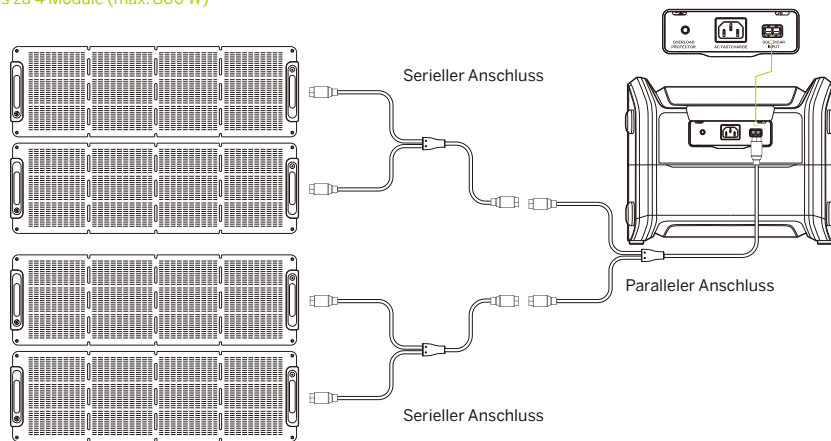
b. Mehrere Solarmodule

2 Module



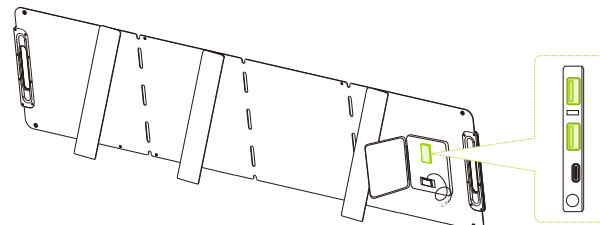
4 Module

* Bis zu 4 Module (max. 800 W)

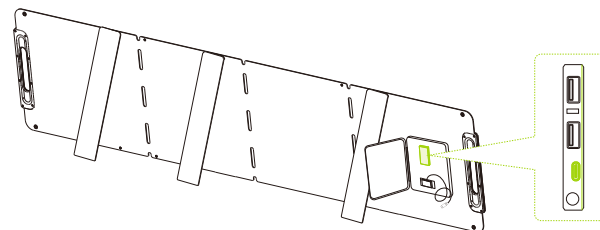


2. Laden Sie andere Geräte auf

a. Schließen Sie das Gerät an den USB-Ausgangsanschluss an



b. Schließen Sie das Gerät an den Typ-C-Ausgangsanschluss an



4 Technische Daten

Produktname	Segway Solar Panel SP	
Modell	SP-100	SP-200
L × B × H (eingeklappt)	540 × 400 × 68 mm (21,2 × 15,7 × 2,6 Zoll)	656 × 540 × 68 mm (25,8 × 21,2 × 2,6 Zoll)
L × B × H (ausgeklappt)	1400 × 540 × 32 mm (55,1 × 21,2 × 1,2 Zoll)	2403 × 540 × 32 mm (94,6 × 21,2 × 1,2 Zoll)
Nettogewicht	5,2 kg (11,4 lbs)	8,9 kg (19,6 lbs)
IP-Schutzklasse	IP65*	
Betriebsleistung	100 W MAX	200 W MAX
Betriebsspannung	19,8 V =	19,8 V =
Betriebsstrom	5,05 A	10,1 A
Leerlaufspannung	23,8 V =	23,8 V =
Kurzschlussspannung	5,33 A	10,66 A
Typ-C-Ausgang	5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/3,25 A MAX 65 W	
USB-A1-Ausgang	5 V/2,4 A	
USB-A2-Ausgang	5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A MAX 18 W	
Betriebstemperatur	-20°C~60°C (-4°F~140°F)	
Lagerungstemperatur	10°C~35°C (50°F~95°F)	

* Stellen Sie sicher, dass der Kabelorganisations-Beutel mit einem Reißverschluss verschlossen ist, bevor Sie ihn Wasser aussetzen.

5 Vorsichtsmaßnahmen

1. Wenn Sie das Produkt verwenden, verwenden Sie es bitte im Freien und im Sonnenlicht und stellen Sie sicher, dass es nicht blockiert ist.
2. Dieses Produkt darf nicht mit ätzenden Substanzen in Kontakt kommen.
3. Vermeiden Sie während des Gebrauchs Kratzer und Stöße auf der Oberfläche des Solarmoduls.
4. Biegen Sie das Solarmodul während des Transports und der Montage nicht. Bewahren Sie das Solarmodul nach Gebrauch zur Aufbewahrung im zusammengeklappten Zustand auf.

6 FAQ

1. Warum ist die Ladeleistung des Solarmoduls niedrig?

Sie kann durch Faktoren wie Intensität, Fläche und Winkel des Sonnenlichts beeinflusst werden.

Sonnenintensität: Bei regnerischem oder bewölktem Wetter kann das Sonnenlicht durch Wolken blockiert werden. Die Sonnenintensität ist relativ schwach und kann dazu führen, dass die Ladeleistung abnimmt.

Sonnenlichtbereich: Es kann sein, dass Schatten auf das Solarmodul fällt und dieses blockiert.

Sonnenlichtwinkel: Das Solarmodul ist möglicherweise nicht vertikal oder mit der Rückseite zum Sonnenlicht ausgerichtet. Es wird empfohlen, die Position mit der Sonnenwinkel-Führung anzupassen.

 Warnhinweis! Vermeiden Sie es, das Solarmodul mit äußerer Kraft herauszudrücken, da sonst der Solarmodul-Chip beschädigt werden könnte.

2. Ist das Solarmodul wasserdicht?

Schutzart IP65. Es kann im Freien verwendet werden. Stellen Sie sicher, dass der Kabelorganisations-Beutel mit einem Reißverschluss verschlossen ist, bevor Sie ihn Wasser aussetzen.

Reinigen Sie es mit fließendem Wasser und vermeiden Sie Hochdruckwasser (z. B. eine Dusche). Es könnte durch den Druck beschädigt werden.

3. Kann das Solarmodul bei extremem Wetter verwendet werden?

Betriebstemperatur: -20°C~60°C (-4°F~140°F), Lagertemperatur: 10°C~35°C (50°F~95°F)

 Warnhinweis! Vermeiden Sie den Einsatz unter schwierigen Bedingungen wie Gewitter, starkem Wind und Hagel und vermeiden Sie Stöße auf die Oberfläche des Solarmoduls.

4. Kann das Solarmodul Energie speichern?

Nr.

7 Marken- und Rechtshinweise

Segway und Rider Design sind Marken von Segway Inc.; Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Eigentümer.

Aufgrund der ständigen Verbesserung der Produkte können sich dieses Handbuch und die tatsächlichen Produkte in Farbe, Aussehen usw. geringfügig unterscheiden. Bei Unterschieden zwischen den tatsächlichen Produkten und dem Handbuch haben die tatsächlichen Produkte Vorrang.

©2023 Ninebot (Beijing) Technology Co., Ltd. Alle Rechte vorbehalten.

Rechtshinweis

1. Bevor Sie das Segway Solar Panel SP („Produkt“) verwenden, lesen Sie bitte das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, um nach vollständigem Verständnis eine ordnungsgemäße Nutzung sicherzustellen. Bitte bewahren Sie das Benutzerhandbuch nach dem Lesen zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf. Eine unsachgemäße Bedienung dieses Produkts kann zu schweren Verletzungen bei Ihnen oder anderen sowie zu Produktschäden und Sachschäden führen.
2. Durch die Nutzung des Produkts wird davon ausgegangen, dass Sie alle Bedingungen und Inhalte dieses Dokuments vollständig verstehen, anerkennen und akzeptieren. Der Benutzer übernimmt die Verantwortung für sein Handeln und alle Folgen, die sich aus der Nutzung des Produkts ergeben. Segway übernimmt keine Haftung für Ansprüche, Haftungen und Verluste im Zusammenhang mit solchen Folgen, wenn diese auf der Risikoübernahme des Benutzers beruhen.
3. Bitte erlauben Sie nicht, dass Personen, die dieses Handbuch nicht sorgfältig gelesen haben oder mit der ordnungsgemäßen Nutzung und den Sicherheitsvorkehrungen des Produkts nicht vertraut sind, es verwenden.
4. Bitte überprüfen Sie nach Erhalt des Produkts sofort, ob das Produkt und sein Zubehör intakt und vollständig sind. Alle Zubehörteile müssen gemäß der Bedienungsanleitung verwendet werden.
5. Warnhinweis: Jegliche Verschlechterung der Akkuleistung oder Unfähigkeit, ordnungsgemäß zu funktionieren, die dadurch verursacht wird, dass der Benutzer den Akku nicht ordnungsgemäß verwendet und wartet, ist nicht durch die beschränkte Garantie abgedeckt.
6. Soweit gesetzlich zulässig, behält sich Segway das Recht vor, die endgültige Auslegung und Erläuterung dieser Erklärung vorzunehmen.

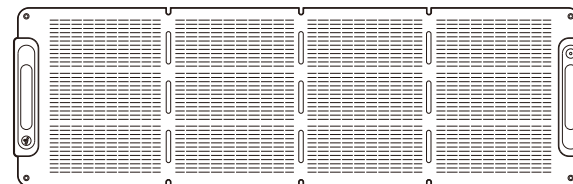
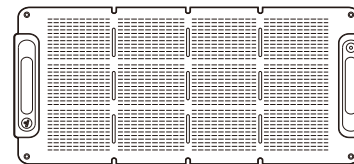
Dieser Rechtshinweis unterliegt den Gesetzen des Staates, in dem Ihr Produkt installiert ist, sofern dies nicht im Widerspruch zu anderen Gerichtsbarkeiten steht oder von diesen ausgeschlossen wird. Segway haftet nicht für Ansprüche, Verbindlichkeiten oder Verluste, die sich aus der Verletzung der oben genannten Erklärung durch den Verbraucher ergeben.

Sie können die oben genannten Bedingungen akzeptieren und das Produkt entsprechend verwenden oder mit dem Rückgabevorgang gemäß der beschränkten Garantie fortfahren. Bitte stellen Sie bei der Rücksendung des Produkts sicher, dass das Produkt und die Verpackung intakt sind, um den Weiterverkauf nicht zu beeinträchtigen.

Wenn Sie beabsichtigen, das Produkt weiterzuverkaufen oder zu verschenken, denken Sie bitte daran, diesen Rechtshinweis beizufügen, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produkts ist.

Wenn Sie Fragen haben oder Hilfe benötigen, steht Ihnen Segway gerne zur Verfügung.

Nochmals vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden und ihm vertraut haben.

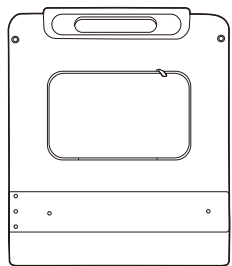


SEGWAY
Pannello solare Segway
SP-100/SP-200

Indice

1. Lista imballaggio	01
2. Panoramica del prodotto	02
3. Modalità di utilizzo	03
4. Specifiche	07
5. Avvertenze	07
6. Domande frequenti	08
7. Marchio e Dichiarazione legale	09

1 Lista imballaggio



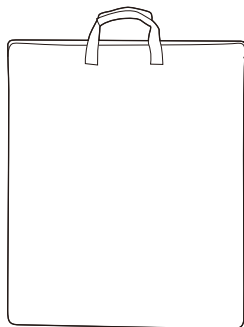
SP-100 / SP-200 × 1



Manuale utente × 1

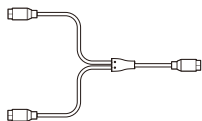


Polizza di
garanzia × 1

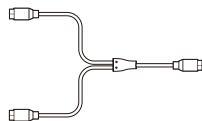


Borsa portaoggetti x 1

Accessori venduti separatamente



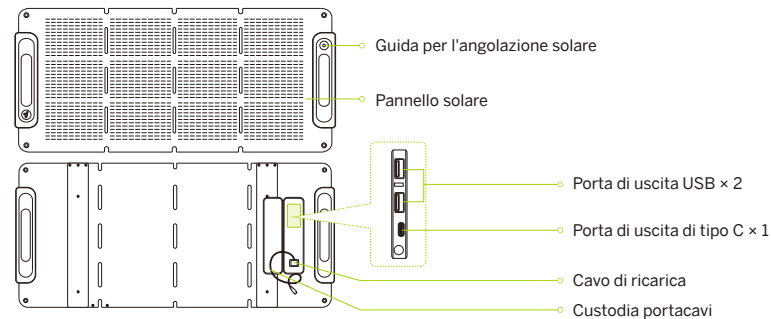
Connettore seriale



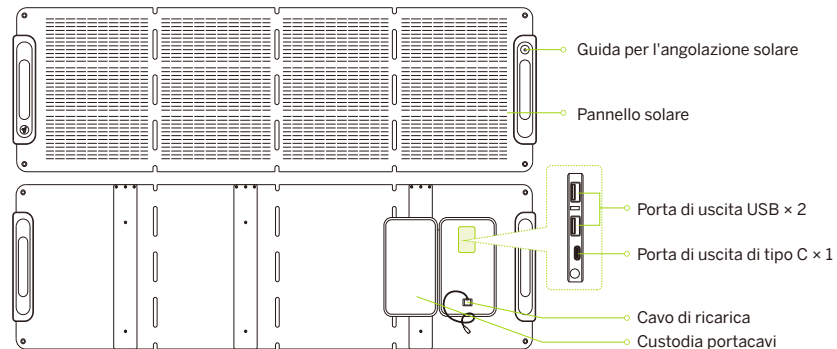
Connettore parallelo

2 Panoramica del prodotto

SP-100



SP-200

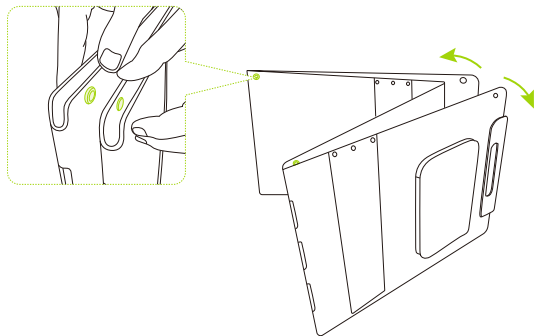


3 Modalità di utilizzo

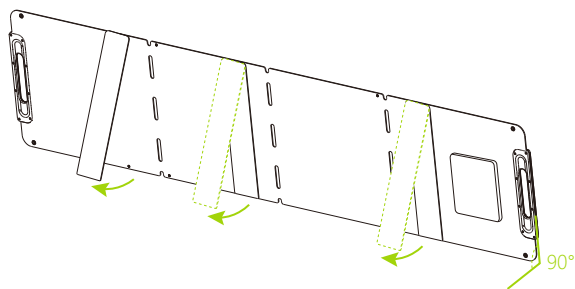
*L'illustrazione mostra SP-200

1. Ricarica dei prodotti della serie di centraline elettriche portatili Segway Cube

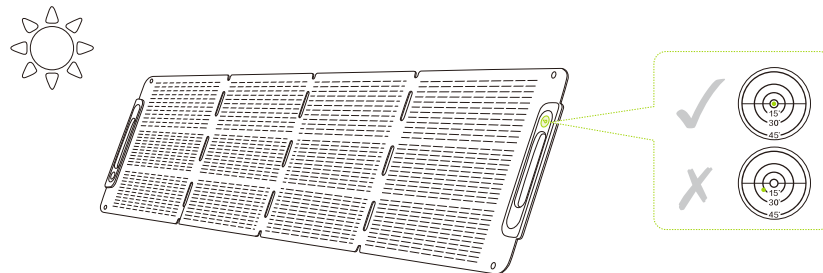
- 1 Aprire il pannello solare.



- 2 Posizionare il pannello solare a 90° rispetto al suolo. Aprire le tavole di supporto.

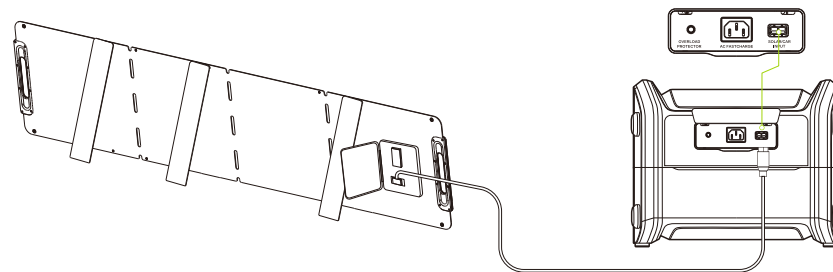


- 3 Regolare il pannello solare nella posizione corretta, come da illustrazione, e assicurarsi che funzioni alla massima efficienza.



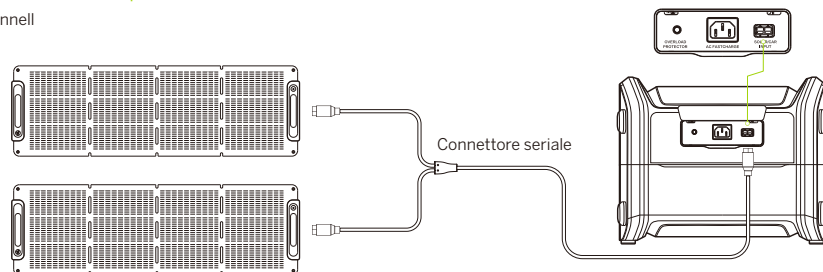
- 4 Collegare il cavo di ricarica alla porta di ricarica solare della centralina elettrica.

a. Pannello solare singolo



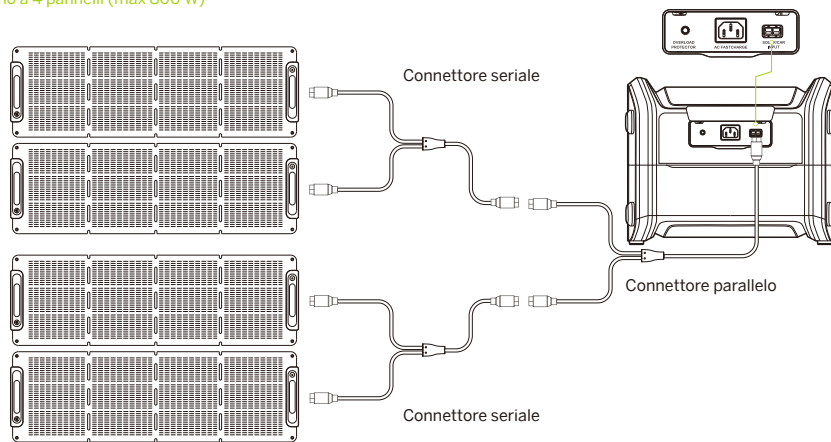
b. Pannelli solari multipli

2 pannelli



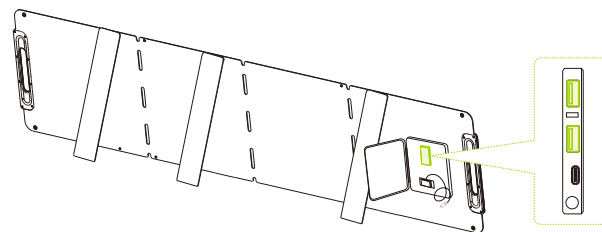
4 pannelli

*Fino a 4 pannelli (max 800 W)

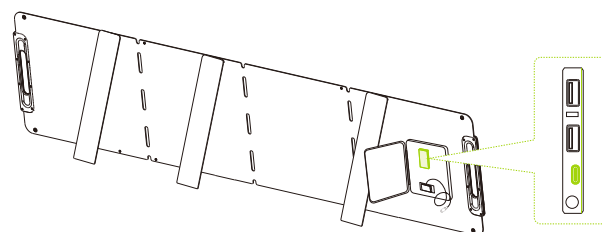


2. Ricarica degli altri dispositivi

a. Collegare il dispositivo alla porta di uscita USB



b. Collegare il dispositivo alla porta di uscita di tipo C



4 Specifiche

Nome del prodotto	Pannello solare Segway SP	
Modello	SP-100	SP-200
L × P × A (da piegato)	540 × 400 × 68 mm (21,2 × 15,7 × 2,6")	656 × 540 × 68 mm (25,8 × 21,2 × 2,6")
L × P × A (da aperto)	1,400 × 540 × 32 mm (55,1 × 21,2 × 1,2")	2,403 × 540 × 32 mm (94,6 × 21,2 × 1,2")
Peso netto	11,4 libbre (5,2 kg)	19,6 libbre (8,9 kg)
Grado di protezione IP	IP65*	
Potenza di esercizio	100 W MAX	200 W MAX
Tensione di esercizio	19,8 V =	19,8 V =
Corrente di esercizio	5,05 A	10,1 A
Tensione a circuito aperto	23,8 V =	23,8 V =
Corrente di cortocircuito	5,33 A	10,66 A
Uscita di tipo C	5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/3,25 A MAX 65 W	
Uscita USB-A1	5 V/2,4 A	
Uscita USB-A2	5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A MAX 18 W	
Temperatura di esercizio	-20 °C~60 °C (4 °F~140 °F)	
Temperatura di conservazione	-10 °C~35 °C (50 °F~95 °F)	

* Assicurarsi che la custodia portacavi sia chiusa con l'apposita cerniera prima di esporla all'acqua.

5 Avvertenze

1. Durante l'uso del Prodotto, utilizzarlo all'aperto e alla luce solare, assicurandosi che non sia ostruito.
2. Questo Prodotto non deve entrare in contatto con sostanze corrosive.
3. Durante l'utilizzo, evitare graffi e urti sulla superficie del pannello solare.
4. Non piegare il pannello solare durante il trasporto e il montaggio. Dopo l'utilizzo, mantenere il pannello solare piegato in modo da poterlo riporre.

6 Domande frequenti

1. Perché la potenza di ricarica del pannello solare è bassa?

Potrebbe essere influenzata da fattori quali intensità, area e angolazione della luce solare.

Intensità della luce solare: in caso di pioggia o cielo nuvoloso, la luce solare potrebbe essere ostruita dalle nuvole; in tal caso, l'intensità della luce solare è relativamente debole e potrebbe causare un abbassamento della potenza di ricarica.

Area della luce solare: l'eventuale presenza di ombre proiettate sul pannello solare potrebbe ostruirlo.

Angolazione della luce solare: il pannello solare potrebbe non essere esposto alla luce solare perpendicolarmente o essere orientato in direzione opposta. Si consiglia di regolarne la posizione facendo riferimento alla guida per l'angolazione solare.

 Attenzione! Evitare di far pressione sul pannello solare esercitandovi una forza esterna; in caso contrario, il chip del pannello solare potrebbe danneggiarsi.

2. Il pannello solare è impermeabile?

Grado di protezione IP65. Può essere utilizzato all'aperto. Assicurarsi che la custodia portacavi sia chiusa con l'apposita cerniera prima di esporla all'acqua.

Pulirlo con acqua corrente ed evitare l'utilizzo di acqua ad alta pressione (come ad esempio una doccia). La pressione potrebbe danneggiarlo.

3. È possibile utilizzare il pannello solare in condizioni climatiche estreme?

Temperatura di esercizio: -20 °C~60 °C (-4 °F~140 °F), temperatura di conservazione 10 °C~35 °C (50 °F~95 °F)

 Attenzione! Non utilizzare il pannello solare in condizioni climatiche estreme quali temporali, venti forti e grandine ed evitare urti sulla sua superficie.

4. Il pannello solare è in grado di immagazzinare energia?

No.

7 Marchio e Dichiarazione legale

Segway e Rider Design sono marchi di Segway Inc.; altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

A causa del costante miglioramento dei prodotti, questo manuale e i prodotti reali potrebbero differire leggermente per colore, aspetto, ecc. In caso di discrepanza tra i prodotti reali e il manuale, prevarranno i prodotti effettivi.

©2023 Ninebot (Beijing) Tech Co., Ltd. Tutti i diritti riservati.

Dichiarazione legale

1. Prima di utilizzare il pannello solare Segway SP ("Prodotto"), leggere attentamente il manuale utente per comprenderlo appieno e garantire l'utilizzo corretto del pannello. Dopo aver letto il manuale utente, conservarlo con cura per farvi riferimento in futuro. L'utilizzo improprio di questo Prodotto potrebbe causare gravi lesioni a se stessi o ad altri, oltre a danni al Prodotto e la perdita di beni.
2. Utilizzando il Prodotto, l'utente comprende, riconosce e accetta pienamente tutti i termini e i contenuti del presente documento. L'utente si assume la responsabilità delle proprie azioni e di tutte le conseguenze derivanti dall'utilizzo del Prodotto. Segway non sarà responsabile per eventuali reclami, oneri e perdite relativi a tali conseguenze se ciò è dovuto all'assunzione di rischio da parte dell'utente.
3. Non consentire l'utilizzo del Prodotto a persone che non hanno letto attentamente il presente manuale o che non hanno acquisito familiarità con l'utilizzo corretto e le misure di sicurezza del Prodotto.
4. Dopo aver ricevuto il Prodotto, controllare immediatamente se il Prodotto e i relativi accessori sono intatti e completi. Tutti gli accessori devono essere utilizzati come richiesto dal manuale di istruzioni.
5. Avvertenza: qualsiasi deterioramento delle prestazioni della batteria o l'incapacità di funzionare correttamente causati da un utilizzo scorretto o dalla mancata manutenzione della batteria da parte dell'utente non sono coperti dalla Garanzia limitata.
6. Nella misura consentita dalla legge, Segway si riserva il diritto di fornire l'interpretazione e la spiegazione finali di questa dichiarazione.

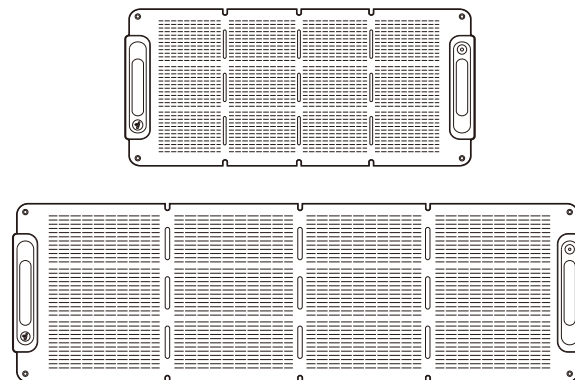
La presente Dichiarazione legale è regolata dalle leggi dello stato in cui il Prodotto è venduto, tranne nella misura in cui non sia coerente o impedita da giurisdizioni diverse. Segway non sarà responsabile per eventuali reclami, responsabilità o perdite derivanti dalla violazione della dichiarazione di cui sopra da parte del consumatore.

È possibile scegliere di accettare i termini di cui sopra e utilizzare il Prodotto di conseguenza, oppure procedere con la restituzione in base alla Garanzia limitata. Al momento della restituzione del Prodotto, assicurarsi che il Prodotto e la confezione siano intatti per evitare di comprometterne la rivendita.

Se intendi rivendere o regalare il Prodotto, ricordati di includere questa Dichiarazione legale in quanto è parte integrante del Prodotto stesso.

Se hai domande o hai bisogno di assistenza, Segway è lieta di essere al tuo servizio.

Ancora una volta, ti ringraziamo per aver scelto e riposto fiducia nel nostro Prodotto.

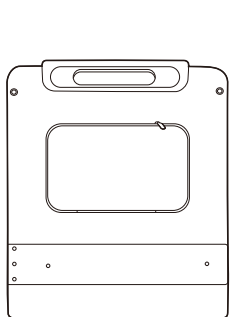


SEGWAY
Panel solar de Segway
SP-100/SP-200

Contenido

1. Listado de contenido -----	22
2. Descripción de los productos -----	23
3. Modo de uso -----	24
4. Especificaciones -----	28
5. Precauciones -----	28
6. Preguntas frecuentes -----	29
7. Marca comercial y declaración legal -----	30

1 Listado de contenido



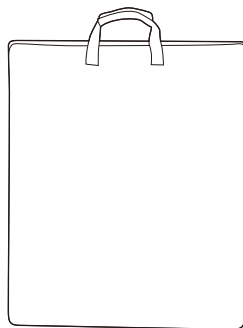
SP-100 / SP-200 × 1



Manual de usuario × 1

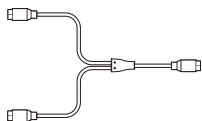


Política de
garantía × 1

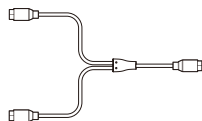


Bolsa de almacenamiento × 1

Accesorios vendidos por separado



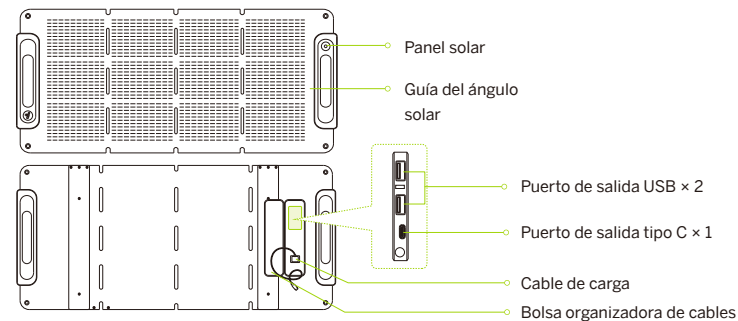
Conector en serie



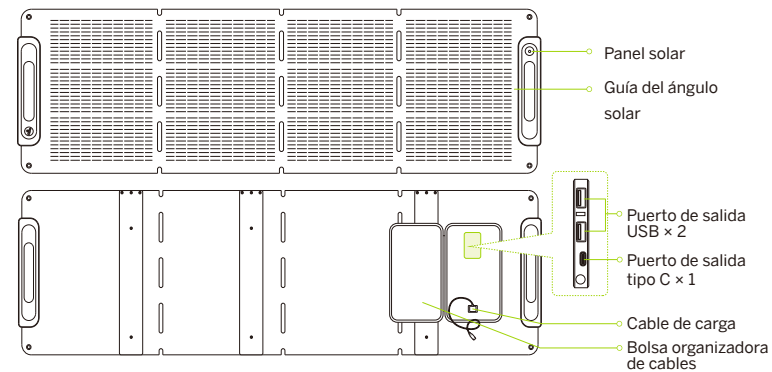
Conector en paralelo

2 Descripción de los productos

SP-100



SP-200

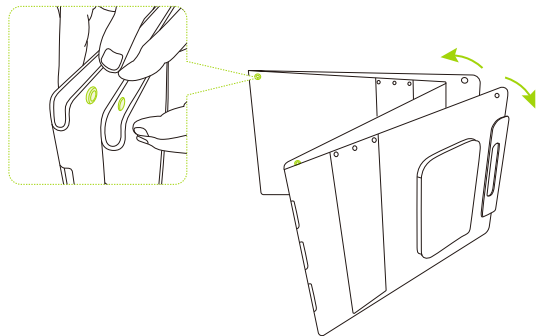


3 Modo de uso

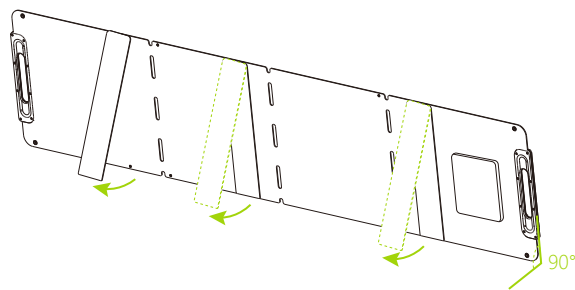
* Ilustrado con SP-200

1. Recargue los productos de la serie Cube de la estación eléctrica portátil de Segway

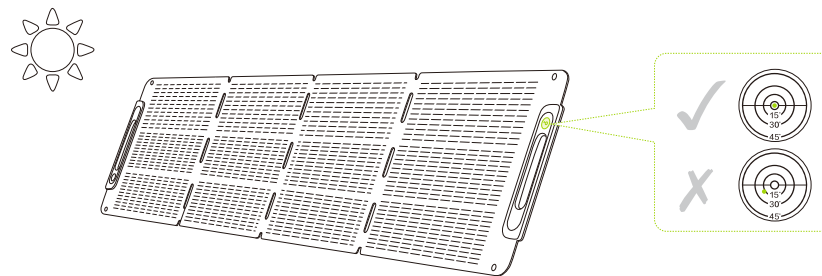
1 Despliegue el panel solar.



2 Coloque el panel solar a 90° del suelo. Despliegue las tablas de soporte.

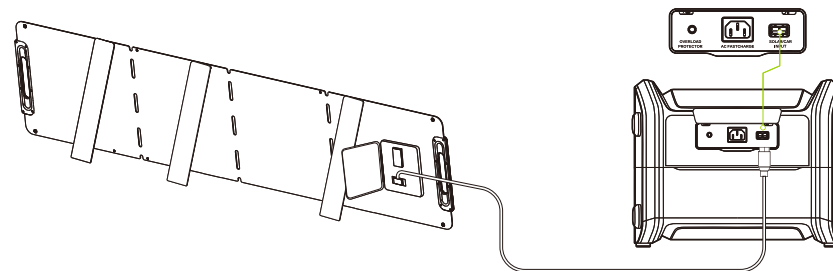


3 Ajuste el panel solar en la posición adecuada, tal y como se muestra en la ilustración, y asegúrese de que funciona con la máxima eficiencia.



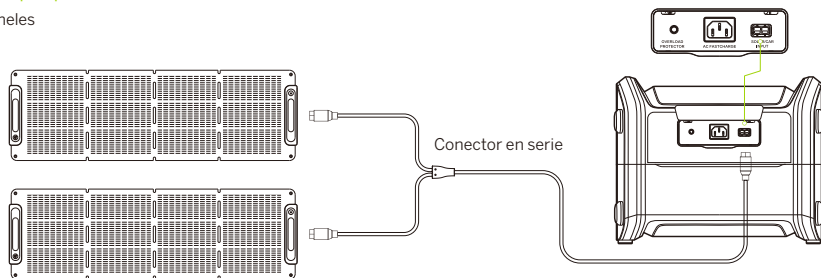
4 Conecte el cable de carga al puerto de carga solar de la estación eléctrica.

a. Panel solar individual



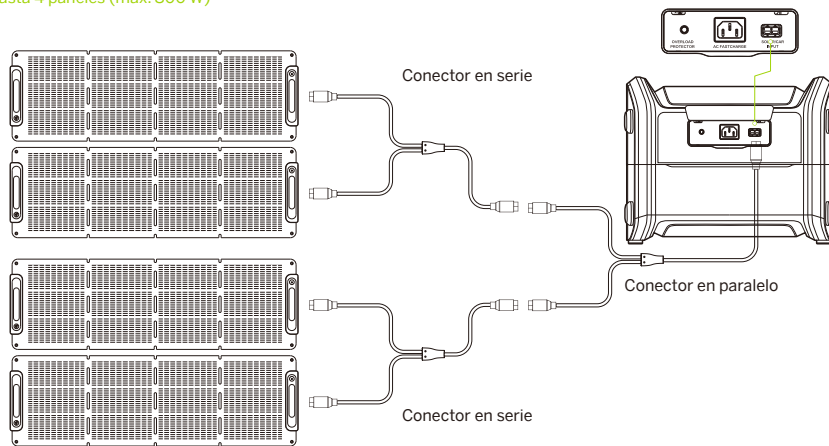
b. Múltiples paneles solares

2 paneles



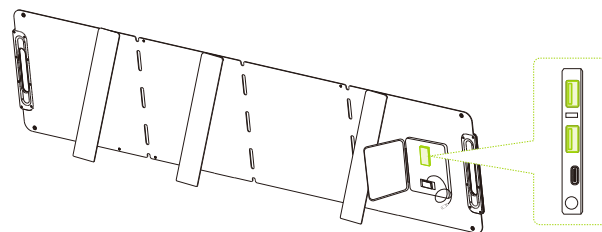
4 paneles

* Hasta 4 paneles (máx. 800 W)

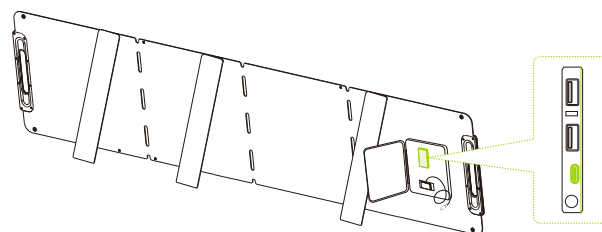


2. Cargue otros dispositivos

a. Conecte el dispositivo al puerto de salida USB



b. Conecte el dispositivo al puerto de salida tipo C



4 Especificaciones

Nombre del producto	Panel solar SP de Segway	
Modelo	SP-100	SP-200
Largo × ancho × alto (plegado)	540 × 400 × 68 mm (21,2 × 15,7 × 2,6 pulgadas)	656 × 540 × 68 mm (25,8 × 21,2 × 2,6 pulgadas)
Largo × ancho × alto (desplegado)	1400 × 540 × 32 mm (55,1 × 21,2 × 1,2 pulgadas)	2403 × 540 × 32 mm (94,6 × 21,2 × 1,2 pulgadas)
Peso neto	5,2 kg (11,4 libras)	8,9 kg (19,6 libras)
Clasificación IP	IP65*	
Potencia de funcionamiento	100 W MÁX.	200 W MÁX.
Tensión de funcionamiento	19,8 V=	19,8 V=
Corriente de funcionamiento	5,05 A	10,1 A
Tensión de circuito abierto	23,8 V=	23,8 V=
Corriente de cortocircuito	5,33 A	10,66 A
Salida tipo C	5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V /3,25 A MÁX. 65 W	
Salida USB-A1	5 V/2,4 A	
Salida USB-A2	5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A 18 W MAX	
Temperatura de funcionamiento	-20 °C~60 °C (-4 °F~140 °F)	
Temperatura de almacenamiento	10 °C~35 °C (50 °F~95 °F)	

* Asegúrese de que la bolsa organizadora de cables está cerrada con cremallera antes de exponerla al agua.

5 Precauciones

1. Cuando utilice el producto, hágalo al aire libre y bajo la luz del sol, y asegúrese de que no esté bloqueado.
2. Este producto no debe estar en contacto con sustancias corrosivas.
3. Evite arañazos e impactos en la superficie del panel solar durante su uso.
4. No doble el panel solar durante el transporte y el montaje. Mantenga el panel solar plegado para guardarlo después de usarlo.

6 Preguntas frecuentes

1. ¿Por qué la potencia de carga del panel solar es baja?

Puede verse afectado por factores como la intensidad, el área y el ángulo de la luz solar.

Intensidad de la luz solar: La luz solar puede estar bloqueada por las nubes cuando llueve o está nublado, y la intensidad de la luz solar es relativamente débil y puede hacer que la potencia de carga sea menor.

Zona de luz solar: Podría haber sombras proyectadas sobre el panel solar y provocar su bloqueo.

Ángulo de la luz solar: Es posible que el panel solar no esté orientado verticalmente o de espaldas a la luz solar.

Se recomienda ajustar su posición con la guía de ángulo solar.

 ¡Advertencia! Evite extruir el panel solar con fuerza externa, de lo contrario, el chip del panel solar podría dañarse.

2. ¿Es impermeable el panel solar?

Grado de protección IP65. Puede utilizarse al aire libre. Asegúrese de que la bolsa organizadora de cables está cerrada con cremallera antes de exponerla al agua.

Límpielo con agua corriente y evite el agua a alta presión (como la de la ducha). Podría dañarse por la presión.

3. ¿Se puede utilizar el panel solar en condiciones meteorológicas extremas?

Temperatura de funcionamiento: -20 °C~60 °C (-4 °F~140 °F); temperatura de almacenamiento: 10 °C~35 °C (50 °F~95 °F)

 ¡Advertencia! Evite utilizarlo en condiciones extremas, como tormentas eléctricas, vientos fuertes y granizo, y evite que impacte contra la superficie del panel solar.

4. ¿Puede el panel solar almacenar energía?

No.

7 Marca comercial y declaración legal

Segway, Rider Design son marcas comerciales de Segway Inc.; otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Debido a las constantes mejoras de los productos, este manual y los productos reales pueden ser ligeramente diferentes en color, apariencia, etc. Los productos reales prevalecerán cuando exista una discrepancia entre los productos reales y el manual.

©2023 Ninebot (Beijing) Technology Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Aviso legal

1. Antes de utilizar el panel solar SP de Segway (el «Producto»), lea atentamente el manual de usuario para garantizar un uso correcto tras su completa comprensión. Después de leerlo, guarde el manual de usuario para futuras consultas. El uso incorrecto de este producto puede provocar lesiones personales graves a usted mismo o a otras personas, así como daños al producto y pérdidas materiales.
2. Al utilizar el Producto, se considera que comprende, reconoce y acepta plenamente todos los términos y contenidos de este documento. El usuario asume la responsabilidad de sus actos y de todas las consecuencias derivadas del uso del Producto. Segway no se hace responsable de ninguna reclamación, responsabilidad o pérdida relacionada con tales consecuencias si se deben a que el usuario ha aceptado correr ese riesgo.
3. No permita que lo utilicen personas que no hayan leído atentamente este manual o que no estén familiarizadas con el uso adecuado y las medidas de seguridad del Producto.
4. Al recibir el Producto, inspeccione inmediatamente si el producto y sus accesorios están intactos y completos. Todos los accesorios deben utilizarse de acuerdo con el manual de instrucciones.
5. Advertencia: Cualquier degradación del rendimiento de la batería o incapacidad para funcionar correctamente causada por el uso y mantenimiento inadecuados de la batería por parte del usuario no está cubierta por la Garantía Limitada.
6. En la medida en que lo permita la ley, Segway se reserva el derecho de proporcionar la interpretación y explicación finales de esta declaración.

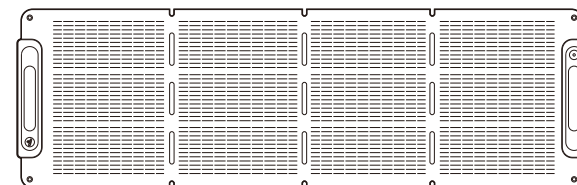
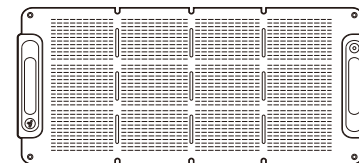
Esta declaración legal se registrará por las leyes del estado en el que esté instalado su Producto, excepto en la medida en que sean incompatibles con la ley federal o se opongan a ella. Segway no será responsable de las reclamaciones, responsabilidades o pérdidas resultantes de la violación por parte del consumidor de la declaración anterior.

Usted puede optar por aceptar las condiciones anteriores y utilizar el producto en consecuencia o proceder con el proceso de devolución de acuerdo con la Garantía Limitada. Al devolver el Producto, asegúrese de que el Producto y el embalaje estén intactos para evitar que afecte a la reventa.

Si tiene intención de revender o regalar el Producto, recuerde incluir esta declaración legal, ya que forma parte integrante del Producto.

Si tiene alguna pregunta o necesita ayuda, Segway está a su servicio.

Una vez más, le agradecemos que haya elegido y confiado en nuestro Producto.



SEGWAY

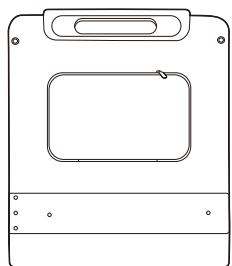
Panel słoneczny Segway
SP-100/SP-200

————— Podręcznik użytkownika —————

Spis treści

1. Zawartość opakowania	01
2. Przegląd produktu	02
3. Sposób użytkowania	03
4. Dane techniczne	07
5. Przestrogi	07
6. CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA (FAQ)	08
7. Znak towarowy i oświadczenie prawne	09

1 Zawartość opakowania



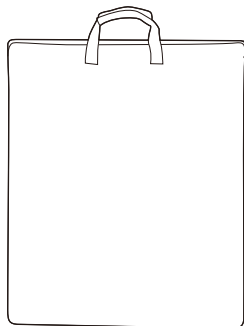
SP-100 / SP-200 × 1



Podręcznik
użytkownika × 1

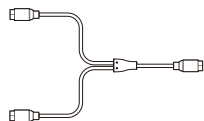


Polityka
gwarancyjna × 1

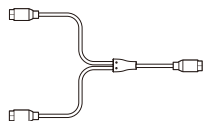


Torba do przechowywania × 1

Akcesoria sprzedawane oddzielnie



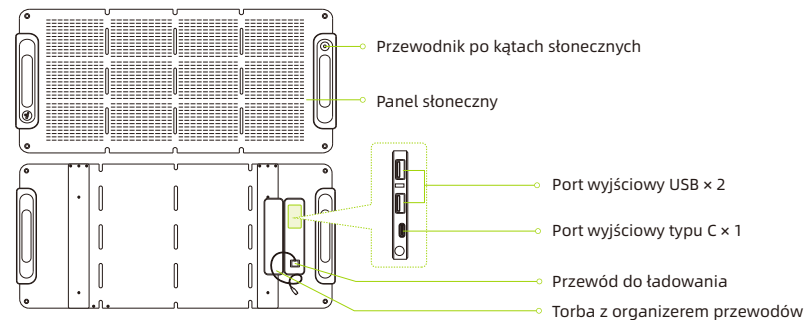
Złącze szeregowe



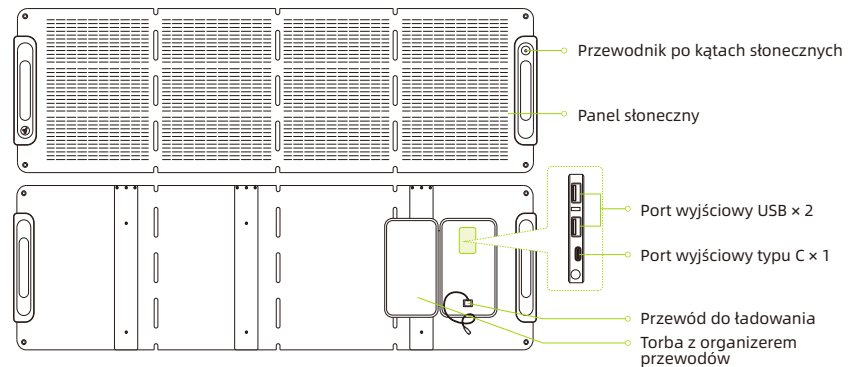
Złącze równoległe

2 Przegląd produktu

SP-100



SP-200

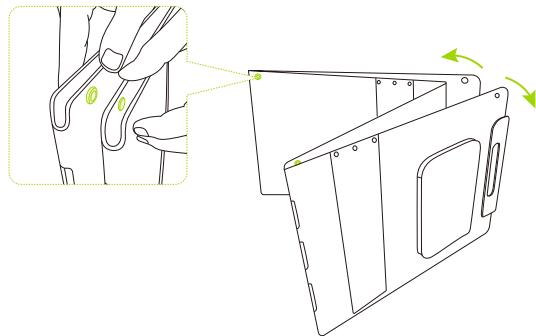


3 Sposób użytkowania

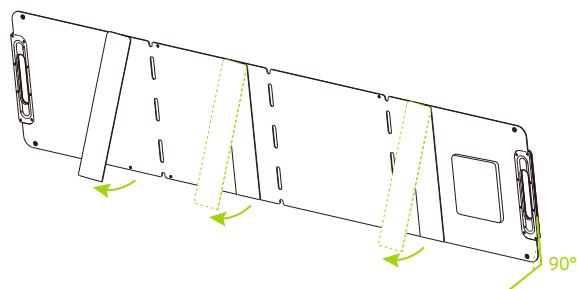
* Na ilustracji przedstawiono SP-200

1. Naładuj przenośną stację zasilania Segway Cube Series

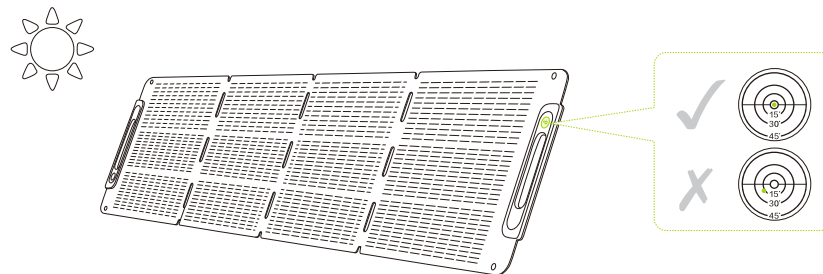
1 Rozłóż panel słoneczny.



2 Umieść panel słoneczny pod kątem 90° do podłoża. Rozłóż nóżki wsporcze.

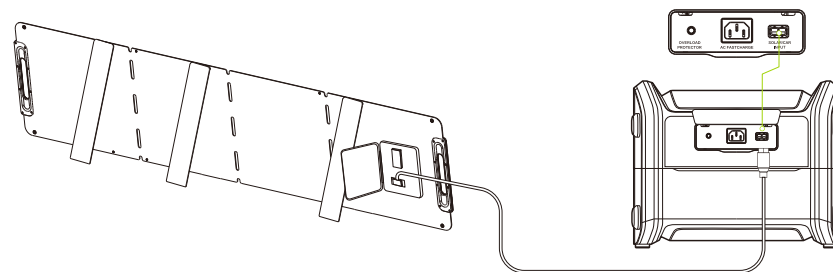


3 Ustaw panel słoneczny w odpowiedniej pozycji zgodnie z ilustracją i upewnij się, że działa z maksymalną wydajnością.



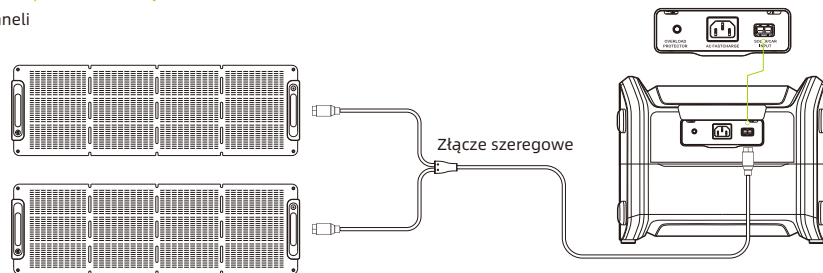
4 Podłącz przewód do ładowania do portu ładowania słonecznego stacji zasilania.

a. Pojedynczy panel słoneczny



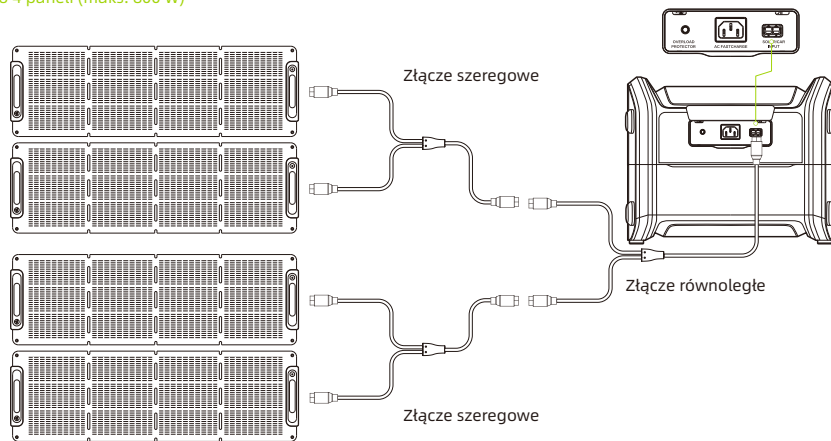
b. Wiele paneli słonecznych

2 paneli



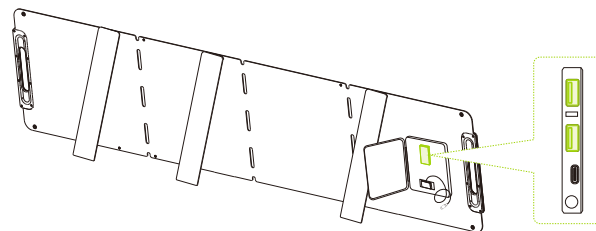
4 paneli

* Do 4 paneli (maks. 800 W)

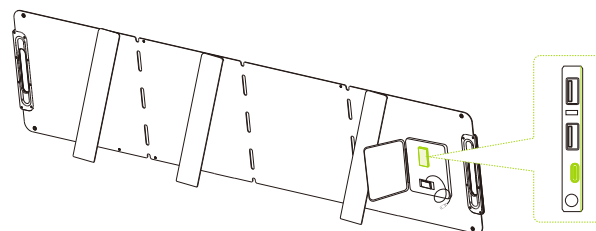


2. Ładowanie innych urządzeń

a. Podłącz urządzenie do portu wyjściowego USB.



b. Podłącz urządzenie do portu wyjściowego typu C



4 Dane techniczne

Nazwa produktu	Panel słoneczny Segway SP	
Model	SP-100	SP-200
Dł. × szer. × wys. (po złożeniu)	540 × 400 × 68 mm (21,2 × 15,7 × 2,6 cala)	656 × 540 × 68 mm (25,8 × 21,2 × 2,6 cala)
Dł. × szer. × wys. (po rozłożeniu)	1400 × 540 × 32 mm (55,1 × 21,2 × 1,2 cala)	2403 × 540 × 32 mm (94,6 × 21,2 × 1,2 cala)
Masa netto	5,2 kg (11,4 funta)	8,9 kg (19,6 funta)
Stopień ochrony IP	IP65*	
Moc robocza	100 W MAKS.	200 W MAKS.
Napięcie robocze	19,8 V =	19,8 V =
Natężenie robocze	5,05 A	10,1 A
Napięcie obwodu otwartego	23,8 V =	23,8 V =
Prąd zwarciaowy	5,33 A	10,66 A
Wyjście typu C	5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/3,25 A, MAKS. 65 W	
Wyjście USB-A1	5 V/2,4 A	
Wyjście USB-A2	5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A, MAKS. 18 W	
Temperatura robocza	-20°C~60°C (-4°F~140°F)	
Temperatura przechowywania	10°C~35°C (50°F~95°F)	

* Przed wystawieniem na działanie wody należy sprawdzić, czy torba z organizmem przewodów jest zamknięta na zamek błyskawiczny.

5 Przestrogi

- Podczas stosowania produktu należy używać go na zewnątrz i w świetle słonecznym oraz upewnić się, że nie jest on niczym zasłonięty.
- Ten produkt nie może mieć kontaktu z substancjami żrącymi.
- Należy unikać zarysowań i uderzeń w powierzchnię panelu słonecznego podczas użytkowania.
- Nie zginać panelu słonecznego podczas transportu i montażu. Po użyciu panel słoneczny należy przechowywać w stanie złożonym.

6 CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA (FAQ)

1. Dlaczego moc ładowania panelu słonecznego jest niska?

Wpływ na to mogą mieć takie czynniki jak intensywność, obszar i kąt padania promieni słonecznych.

Intensywność światła słonecznego: światło słoneczne może być blokowane przez chmury w deszczową lub pochmurną pogodę, a intensywność światła słonecznego jest stosunkowo słaba i może powodować obniżenie mocy ładowania.

Obszar nastonecznienia: na panel słoneczny mogą padać cienie, powodując jego zasłonięcie.

Kąt padania światła słonecznego: panel słoneczny może nie być skierowany pionowo w stronę światła słonecznego lub może być od niego odwrócony. Zaleca się dostosowanie jego pozycji za pomocą prowadnicy kąta nastonecznienia.

 Ostrzeżenie! Unikaj wypychania panelu słonecznego z użyciem siły skierowanej na zewnątrz, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia układu scalonego panelu słonecznego.

2. Czy panel słoneczny jest wodoodporny?

Stopień ochrony IP65. Może być używany na zewnątrz. Przed wystawieniem na działanie wody należy sprawdzić, czy torba z organizmem przewodów jest zamknięta na zamek błyskawiczny.

Należy czyścić go pod bieżącą wodą i unikać wody pod wysokim ciśnieniem (np. prysznic). Ciśnienie może spowodować jego uszkodzenie.

3. Czy panel słoneczny może być używany w ekstremalnych warunkach pogodowych?

Temperatura robocza: -20°C~60°C (-4°F~140°F), temperatura przechowywania: 10°C~35°C (50°F~95°F)

 Ostrzeżenie! Należy unikać korzystania z panelu w trudnych warunkach, takich jak burze, silne wiatry i grad, a także unikać uderzeń w powierzchnię panelu słonecznego.

4. Czy panel słoneczny może magazynować energię?

Nie

7 Znak towarowy i oświadczenie prawne

Segway, Rider Design są znakami towarowymi Segway Inc.; inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich odpowiednich właścicieli.

Ze względu na ciągłe ulepszanie produktów, niniejszy podręcznik użytkownika i rzeczywiste produkty mogą nieznacznie różnić się kolorem, wyglądem itp. W przypadku rozbieżności między rzeczywistymi produktami a podręcznikiem użytkownika pierwszeństwo mają rzeczywiste produkty.

©2023 Ninebot (Beijing) Technology Co., Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Oświadczenie prawne

1. Przed użyciem panelu słonecznego Segway SP („Produkt”) należy uważnie przeczytać i zrozumieć podręcznik użytkownika, aby zagwarantować prawidłowe użytkowanie Produktu. Po przeczytaniu należy zachować podręcznik użytkownika do wykorzystania w przyszłości. Nieprawidłowa obsługa tego produktu może skutkować poważnymi obrażeniami ciała u użytkownika lub innych osób, a także uszkodzeniem produktu i utratą mienia.
2. Używanie Produktu jest równoznaczne z pełnym zrozumieniem, przyjęciem do wiadomości i zaakceptowaniem wszystkich warunków oraz treści niniejszego dokumentu. Użytkownik ponosi odpowiedzialność za swoje działania i wszelkie konsekwencje wynikające z użytkowania Produktu. Segway nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek roszczenia, zobowiązania ani straty związane z takimi konsekwencjami, jeśli wynikają one z faktu przejścia ryzyka przez użytkownika.
3. Nie należy pozwalać na użytkowanie Produktu osobom, które nie zapoznały się dokładnie z niniejszym podręcznikiem użytkownika lub nie są zaznajomione z jego prawidłowym użytkowaniem ani środkami ostrożności.
4. Po otrzymaniu Produktu należy niezwłocznie sprawdzić, czy Produkt i jego akcesoria są nienaruszone i kompletne. Wszystkie akcesoria muszą być używane zgodnie z ich instrukcją obsługi.
5. Ostrzeżenie: Ograniczona gwarancja nie obejmuje pogorszenia wydajności akumulatora ani niemożności jego prawidłowego działania spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem i konserwacją akumulatora przez użytkownika.
6. W zakresie dozwolonym przez prawo, Segway zastrzega sobie prawo do ostatecznej interpretacji i wyjaśnienia niniejszego oświadczenia.

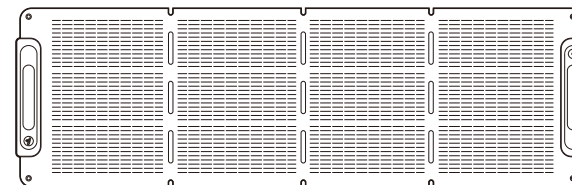
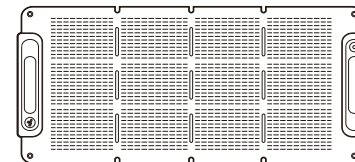
Niniejsze Oświadczenie prawne podlega prawu kraju, w którym jest zainstalowany Produkt użytkownika, z wyjątkiem przypadków, w których jest ono niezgodne z prawem innych jurysdykcji. Segway nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek roszczenia, zobowiązania lub straty wynikające z naruszenia przez konsumenta powyższego oświadczenia.

Użytkownik może zaakceptować powyższe warunki i odpowiednio korzystać z produktu lub przeprowadzić proces zwrotu zgodnie z Ograniczoną gwarancją. Zwracając Produkt, należy upewnić się, że Produkt i opakowanie są nienaruszone, aby można było odsprzedać Produkt.

W przypadku zamiaru odsprzedaży lub podarowania Produktu należy pamiętać o dołączeniu niniejszego oświadczenia prawnego, ponieważ stanowi ono integralną część Produktu.

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania lub potrzebujesz pomocy, Segway jest do Twojej dyspozycji.

Jeszcze raz dziękujemy za wybór naszego Produktu i okazane zaufanie.

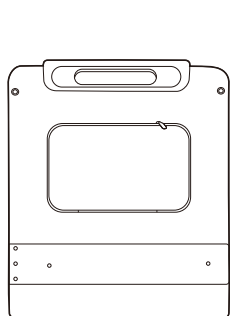


SEGWAY
Segway-zonnepaneel
SP-100/SP-200

Inhoud

1. Paklijst	01
2. Productoverzicht	02
3. Hoe te gebruiken	03
4. Specificaties	07
5. Aandachtspunten	07
6. FAQ	08
7. Handelsmerk en wettelijke verklaring	09

1 Paklijst



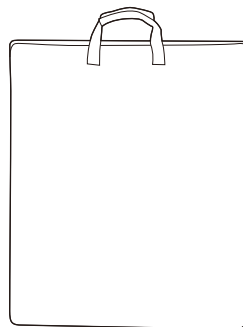
SP-100 / SP-200 x 1



Gebruikershandleiding x 1

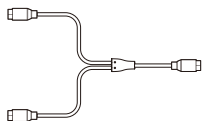


Garantiebeeld x 1

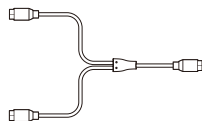


Opbergtas x 1

Afzonderlijk verkrijgbare accessoires:



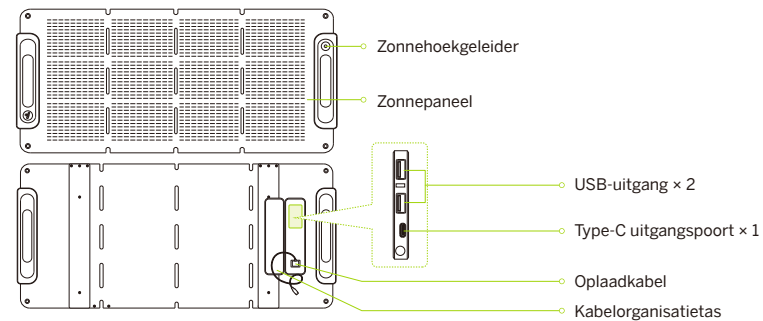
Seriële aansluiting



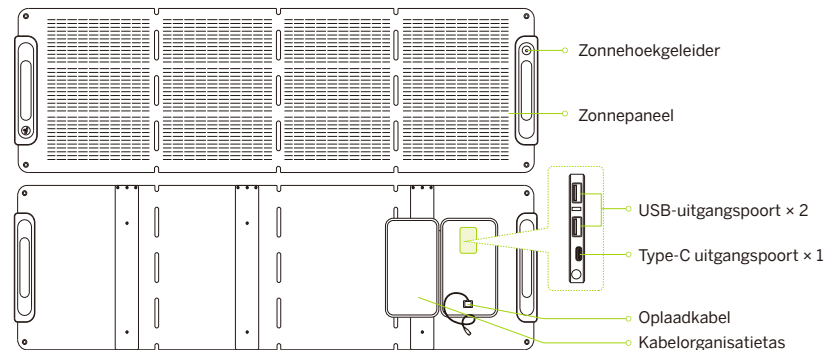
Parallele aansluiting

2 Productoverzicht

SP-100



SP-200

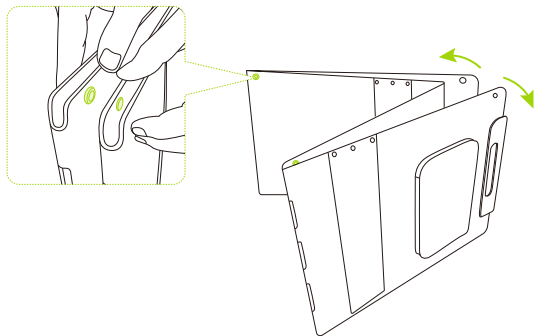


3 Hoe te gebruiken

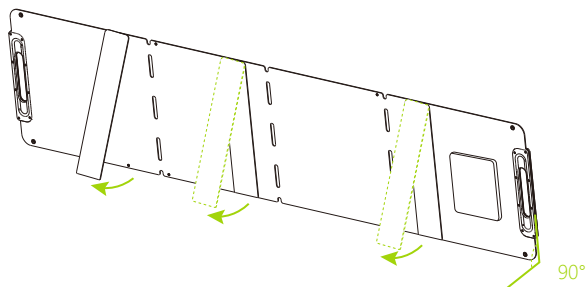
* Geïllustreerd met SP-200

1. De producten uit het draagbaar energiestation van de Cube-reeks van Segway opladen

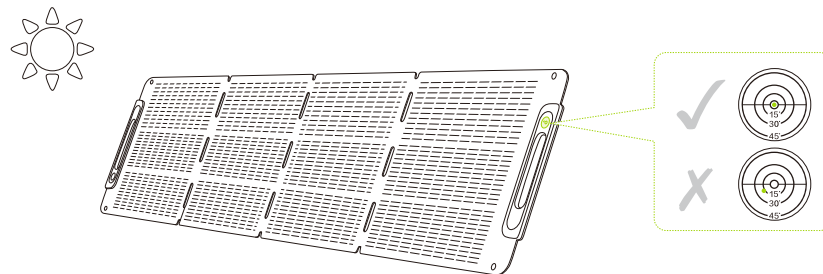
1 Vouw het zonnepaneel uit.



2 Plaats het zonnepaneel in een hoek van 90° ten opzichte van de grond. Vouw de steunplanken uit.

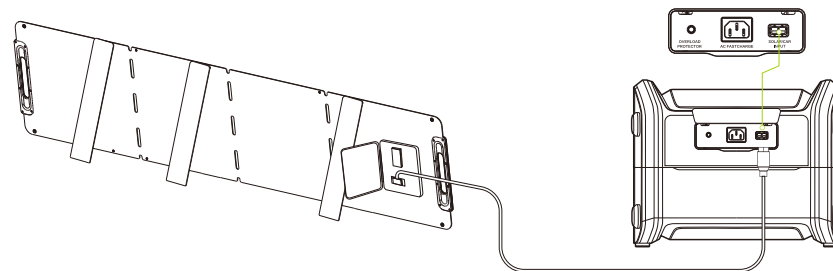


3 Stel het zonnepaneel in op de juiste positie zoals afgebeeld en zorg ervoor dat het op maximaal rendement werkt.



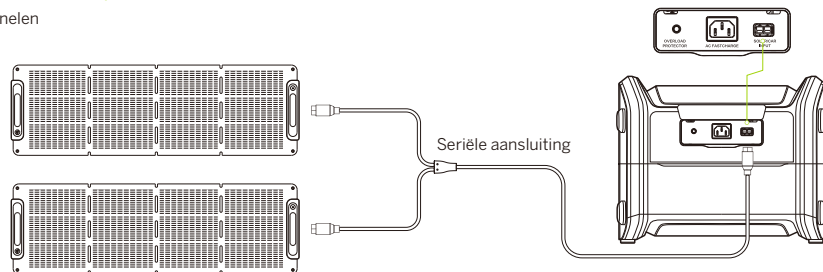
4 Sluit de oplaadkabel aan op de zonne-laadpoort van het energiestation.

a. Enkel zonnepaneel



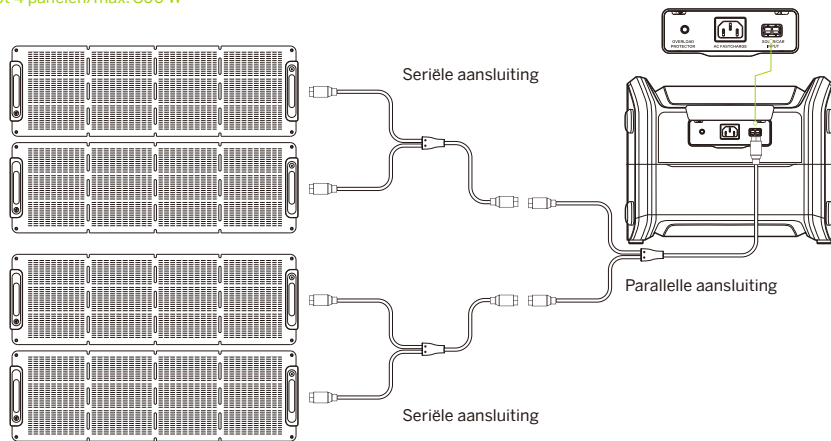
b. Meerdere zonnepanelen

2 panelen



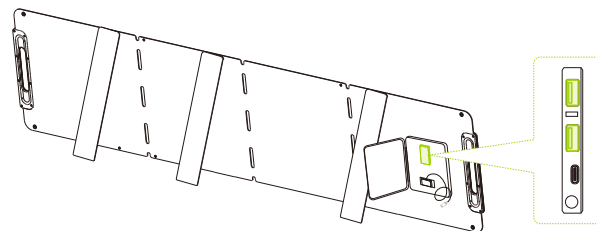
4 panelen

* Tot 4 panelen/max. 800 W

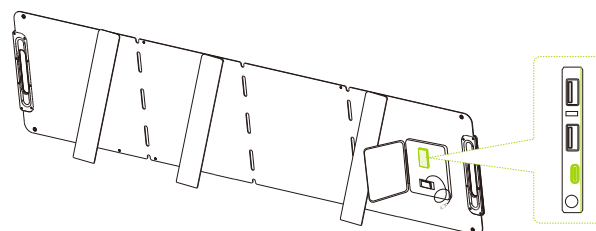


2. Andere apparaten opladen

a. Sluit het apparaat aan op de USB-uitgang



b. Sluit het apparaat aan op de Type-C uitgangspoort



4 Specificaties

Naam product	Segway zonnepaneel SP	
Model	SP-100	SP-200
L × B × H (gevouwen)	540 × 400 × 68 mm (21.2 × 15,7 × 2,6 inch)	656 × 540 × 68 mm (25.8 × 21,2 × 2,6 inch)
L × B × H (uitgeklapt)	1400 × 540 × 32 mm (55.1 × 21,2 × 1,2 inch)	2403 × 540 × 32 mm (94.6 × 21,2 × 1,2 inch)
Netto gewicht	5,2 kg (11,4 lbs)	8,9 kg (19,6 lbs)
IP-klasse	IP65*	
Bedrijfsvermogen	100 W MAX	200 W MAX
Bedrijfsspanning	19,8 V =	19,8 V =
Bedrijfstroom	5,05 A	10,1 A
Open-circuit spanning	23,8 V =	23,8 V =
Kortsluitstroom	5,33 A	10,66 A
Type-C uitgang	5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/3, 25 A MAX 65 W	
USB-A1 uitgang	5 V/2,4 A	
USB-A2 uitgang	5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1, 5 A MAX 18W	
Bedrijfstemperatuur	-20°C~60°C (-4°F~140°F)	
Opslagtemperatuur	10°C~35°C (50°F~95°F)	

* Zorg ervoor dat het zakje van de kabelorganisatietas dichtgeritst is voordat het aan water wordt blootgesteld.

5 Aandachtspunten

1. Gebruik het product buiten en in het zonlicht en zorg ervoor dat het niet geblokkeerd wordt.
2. Dit product mag niet in contact komen met bijtende stoffen.
3. Voorkom krassen en stoten op het oppervlak van het zonnepaneel tijdens het gebruik.
4. Buig het zonnepaneel niet tijdens transport en montage. Bewaar het zonnepaneel opgevouwen voor opslag na gebruik.

6 FAQ

1. Waarom is het oplaadvermogen van het zonnepaneel laag?

Het kan worden beïnvloed door factoren zoals de intensiteit, het gebied en de hoek van het zonlicht.

Intensiteit zonlicht: Bij regenachtig of bewolkt weer kan het zonlicht worden tegengehouden door wolken en is de intensiteit van het zonlicht relatief zwak, waardoor het oplaadvermogen lager wordt.

Gebied met zonlicht: Er kan schaduw op het zonnepaneel vallen, waardoor het geblokkeerd raakt.

Hoek van het zonlicht: Het is mogelijk dat het zonnepaneel niet verticaal of met de rug naar het zonlicht staat. Het wordt aanbevolen om de positie aan te passen met de zonnehoekgeleider.



Waarschuwing! Druk niet krachtig op het zonnepaneel, anders kan de chip van het zonnepaneel beschadigd raken.

2. Is het zonnepaneel waterdicht?

IP65-classificatie. Het kan buiten worden gebruikt. Zorg ervoor dat het zakje van de kabelorganisatietas dichtgeritst is voordat het aan water wordt blootgesteld.

Maak het schoon met stromend water en vermijd water onder hoge druk (zoals een douche). Het kan beschadigd raken door de druk.

3. Kan het zonnepaneel worden gebruikt bij extreem weer?

Bedrijfstemperatuur: -20°C~60°C (-4°F~140°F), opslagtemperatuur: 10°C-35°C (50°F~95°F)



Waarschuwing! Vermijd gebruik onder zware omstandigheden zoals onweer, harde wind en hagel, en voorkom stoten op het oppervlak van het zonnepaneel.

4. Kan het zonnepaneel energie opslaan?

Nee.

7 Handelsmerk en wettelijke verklaring

Segway, Rider Design zijn handelsmerken van Segway Inc.; andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun betreffende eigenaars.

Door de voortdurende verbetering van producten kunnen deze handleiding en de daadwerkelijke producten enigszins afwijken op het vlak van kleur, uitzicht, enz. Werkelijke producten hebben voorrang wanneer er een discrepantie bestaat tussen de werkelijke producten en deze in de handleiding.

©2023 Ninebot (Beijing) Technology Co., Ltd. Alle rechten voorbehouden.

Wettelijke verklaring

1. Voordat u het Segway zonnepaneel SP ("Product") gebruikt, dient u de gebruikershandleiding aandachtig te lezen om er zeker van te zijn dat u deze correct gebruikt nadat u de handleiding volledig begrijpt. Bewaar de gebruikershandleiding na het lezen veilig voor toekomstig gebruik. Als u dit product niet op de juiste manier gebruikt, kan dit leiden tot ernstig persoonlijk letsel bij uzelf of anderen, evenals tot productschade en verlies van eigendommen.
2. Door het product te gebruiken, wordt verondersteld dat u alle voorwaarden en de inhoud van dit document volledig begrijpt, erkent en accepteert. De gebruiker neemt de verantwoordelijkheid op zich voor zijn acties en alle gevolgen die voortvloeien uit het gebruik van het product. Segway is niet aansprakelijk voor enige claim, aansprakelijkheid en verlies in verband met dergelijke gevolgen als dit te wijten is aan de veronderstelling van risico van de gebruiker.
3. Sta personen die deze handleiding niet zorgvuldig hebben gelezen of die niet bekend zijn met het juiste gebruik en de veiligheidsmaatregelen van het product, niet toe om het te gebruiken.
4. Controleer na ontvangst van het product onmiddellijk of het product en de bijbehorende accessoires intact en volledig zijn. Alle accessoires moeten worden gebruikt zoals vereist door de handleiding.
5. Waarschuwing: Een afname van de prestaties van de accu of het niet naar behoren kunnen functioneren als gevolg van het feit dat de gebruiker de accu niet goed heeft gebruikt en onderhouden, valt niet onder de beperkte garantie.
6. Voor zover wettelijk toegestaan, behoudt Segway zich het recht voor om de definitieve interpretatie en uitleg van deze verklaring te geven.

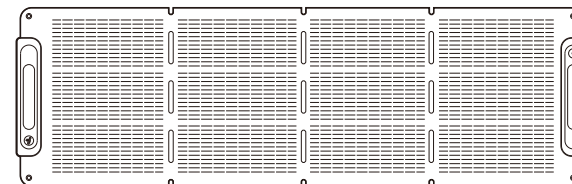
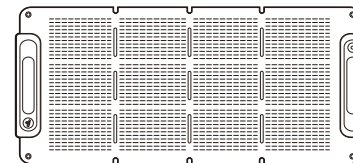
Deze wettelijke verklaring is onderworpen aan de wetten van de staat waar uw product is geïnstalleerd, behalve voor zover dit niet strookt met of wordt voorkomen door verschillende rechtsgebieden. Segway is niet aansprakelijk voor claims, aansprakelijkheden of verliezen die het gevolg zijn van de schending van de bovenstaande verklaring door de klant.

U kunt ervoor kiezen om de bovenstaande voorwaarden te accepteren en het product dienovereenkomstig te gebruiken of om door te gaan met het retourproces volgens de beperkte garantie. Zorg er bij het retourneren van het product voor dat het product en de verpakking intact zijn om te voorkomen dat dit gevolgen heeft voor de wederverkoop.

Als u van plan bent om het product door te verkopen of cadeau te doen, vergeet dan niet om deze wettelijke verklaring bij te voegen, aangezien deze integraal deel uitmaakt van het product.

Als u vragen hebt of hulp nodig hebt, staat Segway graag voor u klaar.

We danken u nogmaals voor uw keuze en vertrouwen in ons product.

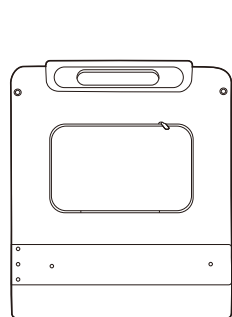


SEGWAY
Painel solar Segway
SP-100/SP-200

Conteúdos

1. Lista de embalagem	01
2. Visão geral do produto	02
3. Como utilizar	03
4. Especificações	07
5. Precauções	07
6. FAQ	08
7. Declaração legal e de marca registada	09

1 Lista de embalagem



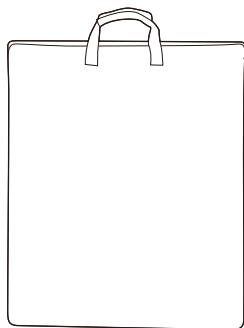
SP-100 / SP-200 ×1



Manual do utilizador ×1

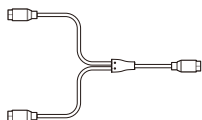


Política de
garantia ×1

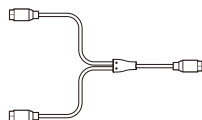


Saco de armazenamento ×1

Acessórios vendidos separadamente:



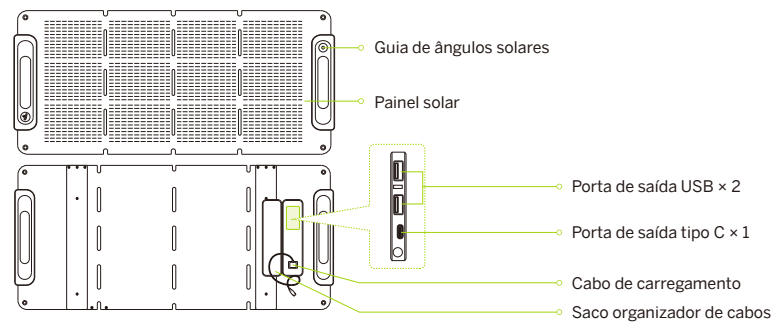
Conector de série



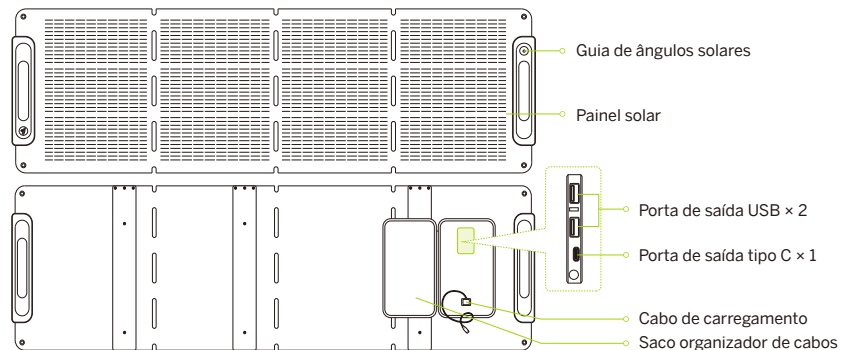
Conector paralelo

2 Visão geral do produto

SP-100



SP-200

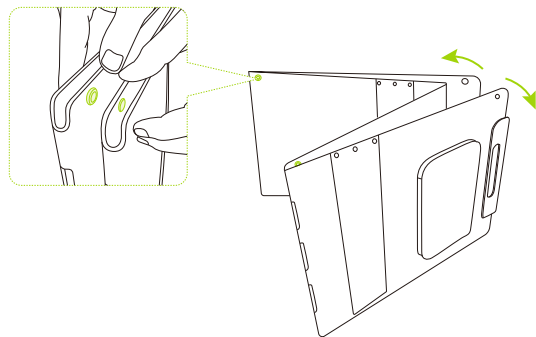


3 Como utilizar

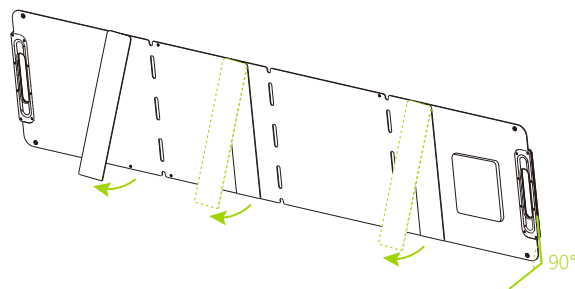
* Ilustrado com CUBE-200

1. Recarregar a Série de Produto Cube da Estação Elétrica Portátil Segway

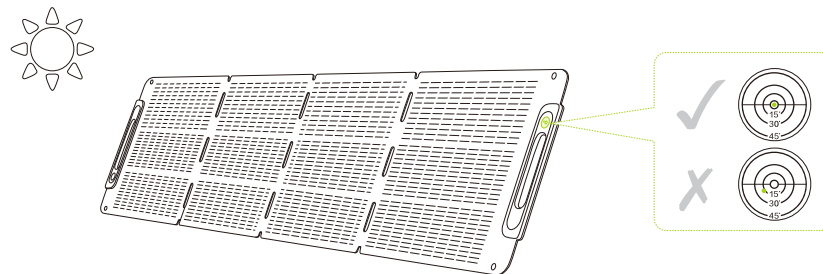
1 Desdobrar o painel solar.



2 Colocar o painel solar a 90° do solo. Desdobrar as placas de suporte.

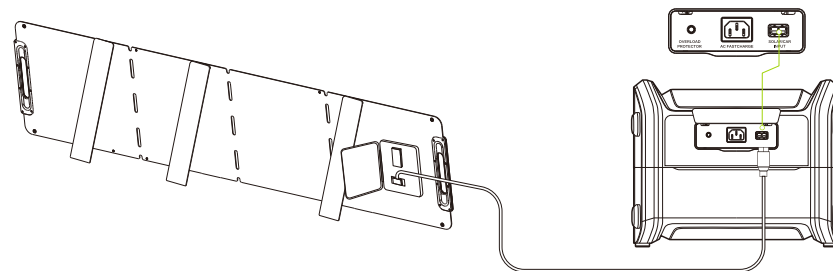


3 Ajuste o painel solar na posição correta, conforme ilustrado, e certifique-se de que está a funcionar com a máxima eficiência.



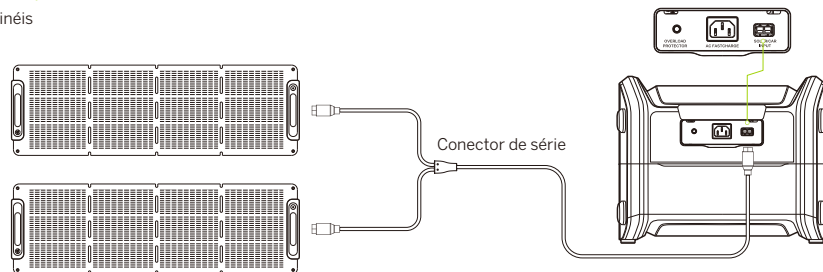
4 Ligue o cabo de carregamento à porta de carregamento solar da central elétrica.

a. Painel solar único



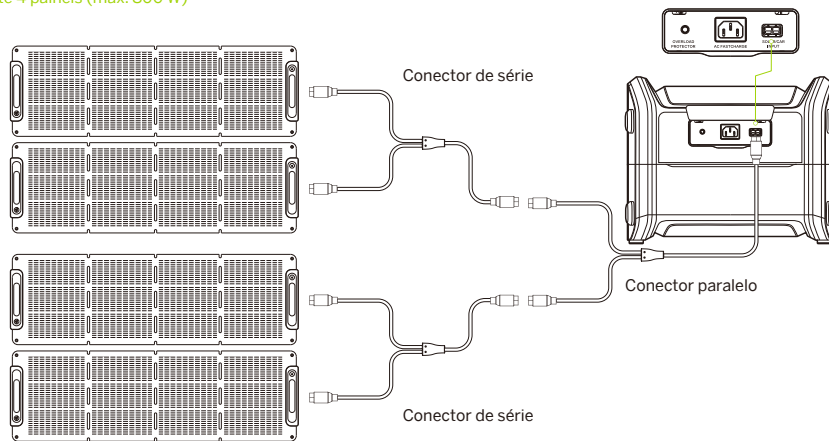
b. Vários painéis solares

2 painéis



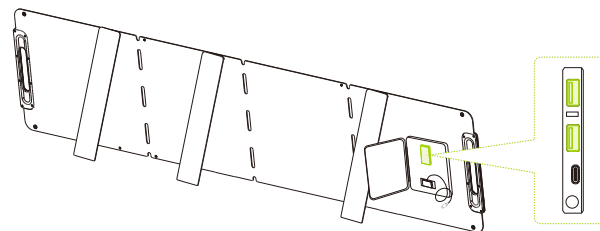
4 painéis

* Até 4 painéis (máx. 800 W)

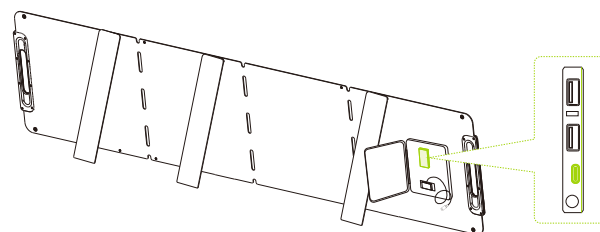


2. Carregar outros dispositivos

a. Conecte o dispositivo à porta de saída USB.



b. Ligar o dispositivo à porta de saída Tipo C



4 Especificações

Nome do produto	Painel solar Segway SP	
Modelo	SP-100	SP-200
C × L × A (dobrado)	21,2 × 15,7 × 2,6 pol. (540 × 400 × 68 mm)	25,8 × 21,2 × 2,6 pol. (656 × 540 × 68 mm)
C × L × A (desdobrado)	55,1 × 21,2 × 1,2 pol. (1400 × 540 × 32 mm)	94,6 × 21,2 × 1,2 pol. (2403 × 540 × 32 mm)
Peso líquido	5,2 kg (11,4 lbs)	19,6 lbs (8,9 kg)
Classificação IP	IP65*	
Potência de funcionamento	100 W MAX	200 W MAX
Tensão de funcionamento	19,8 V=	19,8 V=
Corrente operacional	5,05 A	10,1 A
Tensão de circuito aberto	23,8 V=	23,8 V=
Corrente de curto-circuito	5,33 A	10,66 A
Saída tipo C	5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/3,25 A MAX 65 W	
Saída USB-A1	5 V/2,4 A	
Saída USB-A2	5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A MAX 18 W	
Temperatura de funcionamento	-20°C~60°C (-4°F~140°F)	
Temperatura de armazenamento	10°C~35°C (50°F~95°F)	

* Certifique-se de que o saco organizador de cabos está fechado com um fecho de correr antes de o expor à água.

5 Precauções

1. Quando utilizar o produto, utilize-o ao ar livre e sob a luz do sol e certifique-se de que não está bloqueado.
2. Este produto não deve estar em contacto com substâncias corrosivas.
3. Evitar riscos e impactos na superfície do painel solar durante a utilização.
4. Não dobrar o painel solar durante o transporte e a montagem. Manter o painel solar dobrado para o guardar após a utilização.

6 FAQ

1. Porque é que a potência de carregamento do painel solar é baixa?

Pode ser afetado por fatores como a intensidade, a área e o ângulo da luz solar.

Intensidade da luz solar: A luz do sol pode ser bloqueada por nuvens em tempo chuvoso ou nublado, e a intensidade da luz solar é relativamente fraca e pode fazer com que a potência de carregamento diminua.

Zona de luz solar: Pode haver sombras no painel solar que o bloqueiam.

Ângulo de luz solar: O painel solar pode não estar virado para a luz solar na vertical ou de traseira para a luz solar.

Recomenda-se o ajuste da sua posição com o guia de ângulo solar.



Aviso! Evitar a extrusão do painel solar com força externa, caso contrário, o chip do painel solar pode ficar danificado.

2. O painel solar é à prova de água?

Classificação IP65. Pode ser utilizado no exterior. Certifique-se de que o saco organizador de cabos está fechado com um fecho de correr antes de o expor à água.

Limpe-o com água corrente e evite água a alta pressão (como no duche). Pode ser danificado pela pressão.

3. O painel solar pode ser utilizado em condições climáticas extremas?

Temperatura de operação: -20°C~60°C (-4°F~140°F), temperatura de armazenamento: 10°C-35°C (50°F~95°F)



Aviso! Evite utilizá-lo em condições severas, como trovoadas, ventos fortes e granizo, e evite o impacto na superfície do painel solar.

4. O painel solar pode armazenar energia?

Não.

7 Declaração legal e de marca registada

Segway, Rider Design são marcas registadas da Segway Inc.; outras marcas registadas e nomes registados pertencem aos respetivos proprietários.

Devido à melhoria constante dos produtos, este manual e os produtos reais podem ser ligeiramente diferentes em cor, aspeto, etc. Os produtos reais prevalecerão quando houver uma discrepância entre os produtos reais e o manual.

©2023 Ninebot (Beijing) Technology Co., Ltd. Todos os direitos reservados.

Declaração legal

1. Antes de utilizar o painel solar Segway SP («Produto»), leia atentamente o manual do utilizador para garantir uma utilização correta após a sua total compreensão. Depois de ler, guarde o manual do utilizador em segurança para referência futura. A operação incorreta deste produto pode resultar em ferimentos pessoais graves em si ou noutras pessoas, bem como em danos no produto e perda de propriedade.
2. Ao usar o Produto, considera-se que compreende, reconhece e aceita totalmente todos os termos e conteúdos deste documento. O utilizador assume a responsabilidade pelas suas ações e todas as consequências decorrentes do uso do Produto. A Segway não será responsável por qualquer reclamação, responsabilidade e perda relacionada com tais consequências se for devido à assunção de risco do utilizador.
3. Não permita que pessoas que não tenham lido cuidadosamente este manual ou que não estejam familiarizadas com a utilização adequada e as precauções de segurança do Produto o usem.
4. Ao receber o Produto, inspecione imediatamente se o produto e os seus acessórios estão intactos e completos. Todos os acessórios devem ser usados conforme indicado no manual de instruções.
5. Aviso: Qualquer redução do desempenho da bateria ou incapacidade de funcionar adequadamente causada pela falha do utilizador em usar e manter a bateria adequadamente não é coberta pela Garantia Limitada.
6. Na medida permitida por lei, a Segway reserva-se o direito de fornecer a interpretação e explicação finais desta declaração.

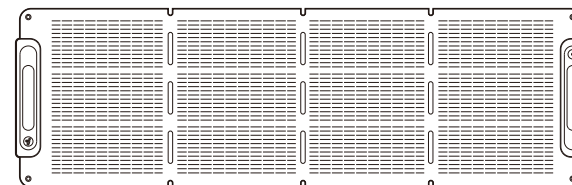
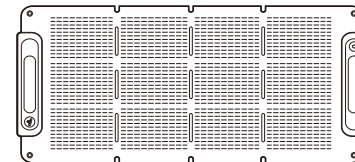
Esta Declaração Legal será regida pelas leis do estado onde o seu Produto está instalado, exceto na medida em que seja inconsistente ou imposta por diferentes jurisdições. A Segway não será responsável por quaisquer reclamações, responsabilidades ou perdas resultantes da violação da declaração acima pelo consumidor.

Pode optar por aceitar os termos acima e usar o produto adequadamente, ou prosseguir com o processo de devolução de acordo com a Garantia Limitada. Ao devolver o Produto, certifique-se de que o Produto e a embalagem estão intactos para evitar afetar a revenda.

Se pretende revender ou oferecer o Produto, lembre-se de incluir esta declaração legal, pois faz parte integrante do Produto.

Se tiver alguma dúvida ou precisar de ajuda, a Segway estará à sua disposição.

Mais uma vez, agradecemos por escolher e confiar no nosso Produto.



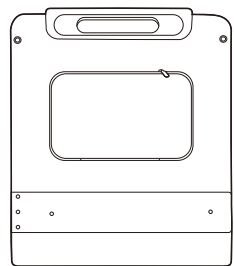
SEGWAY
Segway ソーラーパネル
SP-100/SP-200

——— 使用者マニュアル ———

目次

1. パッキングリスト-----	01
2. 製品概要-----	02
3. 使い方-----	03
4. 仕様-----	07
5. 注意-----	07
6. よくある質問-----	08
7. 商標および法的声明-----	09

1 パッキングリスト



SP-100 / SP-200 × 1



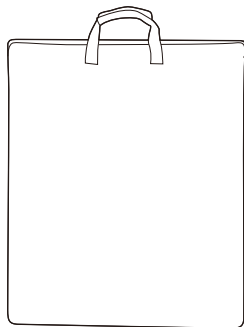
使用者マニュアル × 1



保証ポリシー × 1

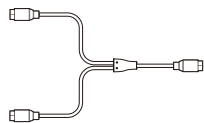


製品保証書 × 1

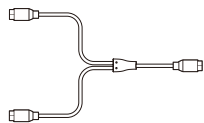


収納バッグ × 1

別売りのアクセサリ



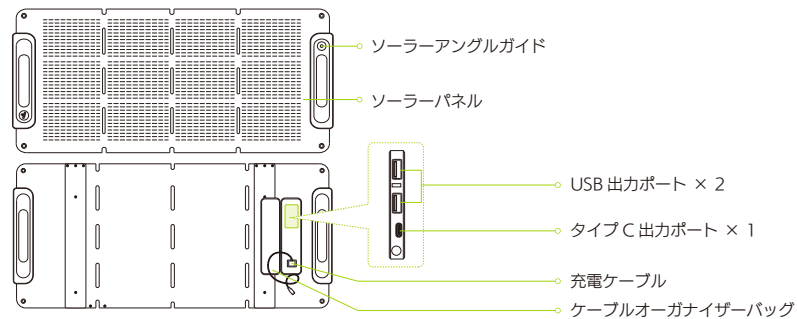
シリアルコネクタ



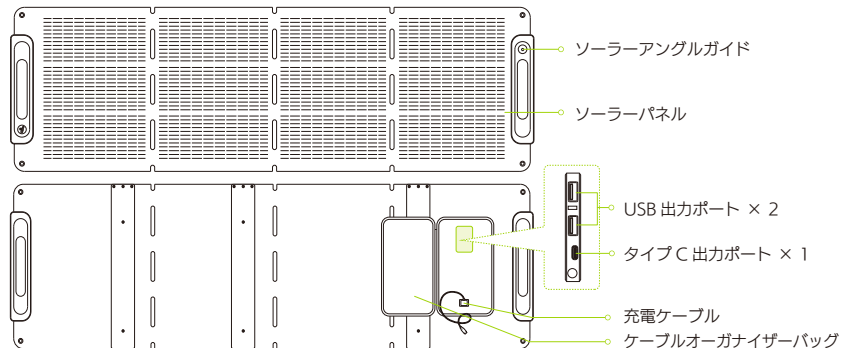
パラレルコネクタ

2 製品概要

SP-100



SP-200

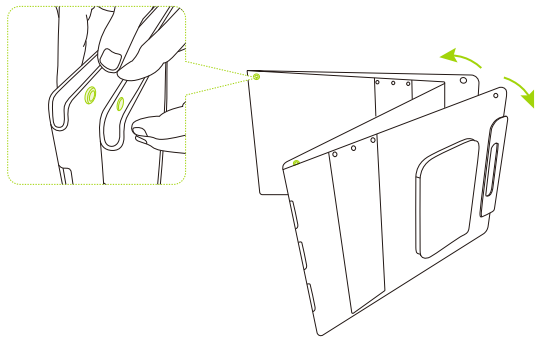


3 使い方

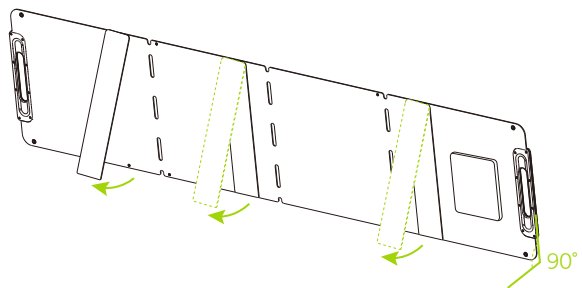
* SP-200 で図解

1. Segway ポータブルパワーステーションキューブシリーズ製品を充電します

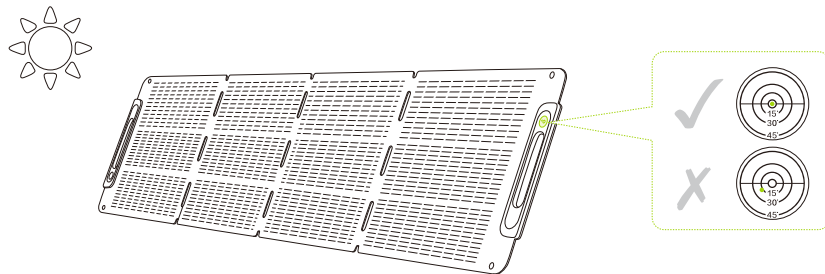
① ソーラーパネルを広げます。



② ソーラーパネルを地面に対して 90° になるように置きます。サポートボードを広げます。

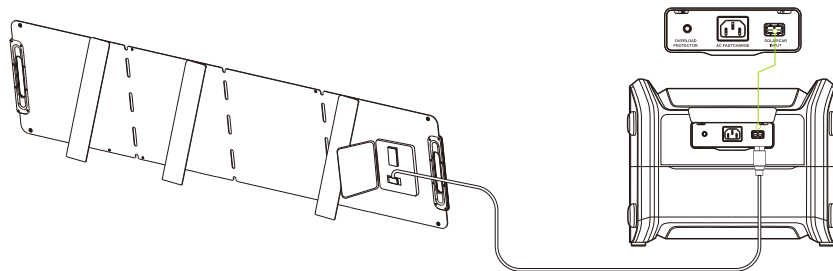


③ 最大の効率で動作できるように、図のようにソーラーパネルを適切な位置に調整してください。



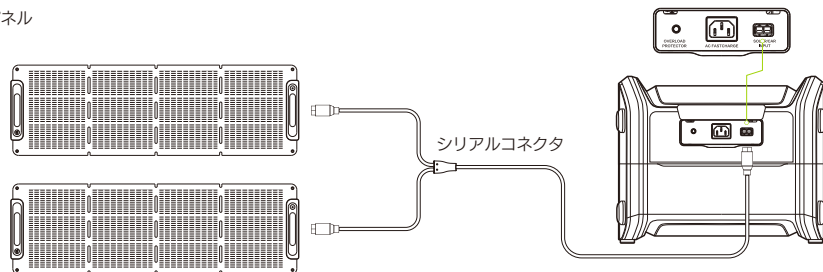
④ 充電ケーブルをパワーステーションのソーラー充電ポートに接続します。

a. シングルソーラーパネル



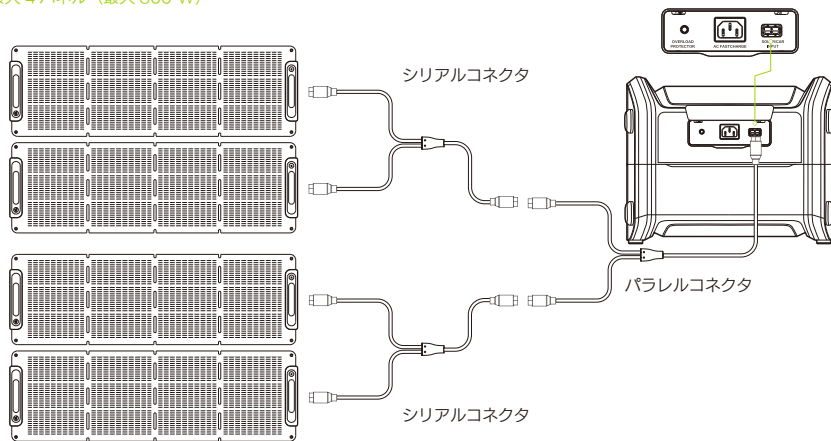
b. 複数のソーラーパネル

2 パネル



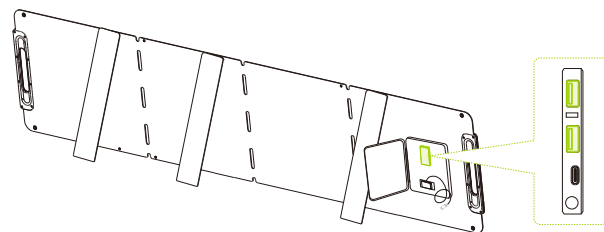
4 パネル

* 最大 4 パネル (最大 800 W)

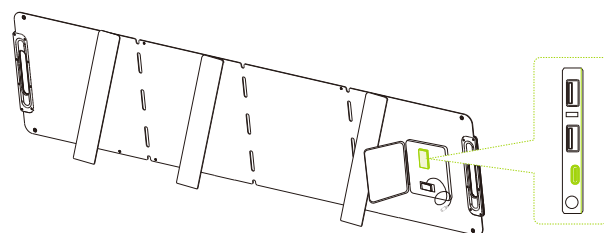


2. 他のデバイスを充電します

a. デバイスを USB 出力ポートに接続します



b. デバイスを Type-C 出力ポートに接続します



4 仕様

製品名	Segway ソーラーパネル SP	
モデル	SP-100	SP-200
L × W × H (折りたたみ時)	21.2 × 15.7 × 2.6 インチ (540 × 400 × 68 mm)	25.8 × 21.2 × 2.6 インチ (656 × 540 × 68 mm)
L × W × H (展開時)	55.1 × 21.2 × 1.2 インチ (1400 × 540 × 32 mm)	94.6 × 21.2 × 1.2 インチ (2403 × 540 × 32 mm)
本体重量	11.4 lbs (5.2 kg)	19.6 lbs (8.9 kg)
IP レーティング	IP65*	
動作電力	100 W MAX	200 W MAX
動作電圧	19.8 V=	19.8 V=
動作電流	5.05 A	10.1 A
開回路電圧	23.8 V=	23.8 V=
短絡電流	5.33 A	10.66 A
タイプ C 出力	5 V/3 A、9 V/3 A、12 V/3 A、15 V/3 A、20 V/3.25 A MAX 65 W	
USB-A1 出力	5 V / 2.4 A	
USB-A2 出力	5 V / 3 A、9 V / 2 A、12 V / 1.5 A 最大 18 W	
動作温度	-20°C ~ 60°C (-4°F ~ 140°F)	
保管温度	10°C ~ 35°C (50°F ~ 95°F)	

* 水にさらされる前に、ケーブルオーガナイザーバッグのジッパーを必ず締めてください。

5 注意

- ご使用の際は、屋外や日光の当たる場所で使用し、ふさがれていないことを確認してください。
- 本製品は腐食性物質と接触してはいけません。
- 使用中のソーラーパネルの表面への傷や衝撃にご注意ください。
- 輸送中および組み立て中にソーラーパネルを曲げないでください。使用後はソーラーパネルを折りたたんだ状態に保ち、保管してください。

6 よくある質問

1. ソーラーパネルの充電電力が低いのはなぜですか？

太陽光の強度、面積、角度などの要因の影響を受ける可能性があります。

太陽光強度：雨や曇りの天候では、日光が雲に遮られる可能性があり、日光の強度が比較的弱く、充電電力が低下する可能性があります。

日光エリア：ソーラーパネルには影が落とされ、ブロックされる可能性があります。

日光の角度：ソーラーパネルは、垂直に日光に面していないか、日光に戻っていない可能性があります。ソーラーアングルガイドに従って位置を調整することをお勧めします。

 警告！外力でソーラーパネルを歪めることは避けてください。ソーラーパネルのチップが損傷する可能性があります。

2. ソーラーパネルは防水ですか？

IP65 定格。屋外で使用できます。水にさらされる前に、ケーブルオーガナイザーバッグのジッパーを必ず締めてください。

流水で洗浄し、高圧水（シャワーなど）は避けてください。圧力によって破損する可能性があります。

3. ソーラーパネルは異常気象時も使用できますか？

動作温度：-20°C ~ 60°C (-4°F ~ 140°F)、保管温度：10°C-35°C (50°F ~ 95°F)

 警告！ソーラーパネルの表面に影響がでないように、雷雨、強風、雹などの過酷な条件での使用は避けてください。

4. ソーラーパネルはエネルギーを蓄えますか？

No.

7 商標および法的声明

Segway、Rider Design は Segway Inc. の商標です。その他の商標および商号は、それぞれの所有者のものです。

製品の絶え間ない改善により、このマニュアルと実際の製品は、色、外観などがわずかに異なる場合があります。実際の製品とマニュアルの間に矛盾がある場合は、実際の製品が優先されます。

©2023 Ninebot (Beijing) Technology Co., Ltd.All rights reserved.

法的声明

1. Segway ソーラーパネル SP (「製品」) を使用する前に、使用者マニュアルを注意深く読み、完全に理解した上で適切に製品を使用してください。読んだ後は、後で参照できるように使用者マニュアルを安全に保管してください。この製品を正しく操作しないと、自分自身や他の人に重傷を負わせたり、製品の損傷や物的損失を引き起こしたりする可能性があります。
2. 本製品を使用することにより、本文書のすべての条件および内容を完全に理解し、承認し、同意したものとみなされます。使用者は、自分の行動および製品の使用から生じるすべての結果について責任を負います。Segway は、使用者の不適切な使用によるリスクと結果に対するクレーム、責任、損失がに一切の責任を負いかねます。
3. このマニュアルを注意深く読んでいない、または製品の適切な使用法と安全上のご注意を知らない人に使用させないでください。
4. 製品を受け取ったら、すぐに製品とその付属品が無傷で完全であるかどうかを検査してください。すべてのアクセサリは、取扱説明書の要求に応じて使用する必要があります。
5. 警告：使用者がバッテリーを適切に使用および保守しなかったために生じたバッテリーのパフォーマンスの低下または適切に機能しないは、限定保証の対象外です。
6. 法律で許可されている範囲で、Segway は、この声明の最終的な解釈と説明を提供する権利を留保します。

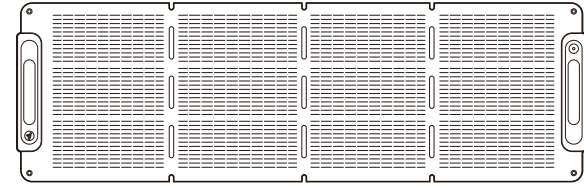
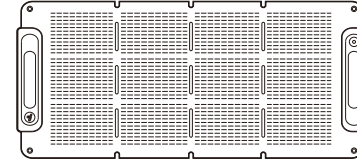
この法的声明は、異なる司法管轄と矛盾する、またはほかの法規によって取って代わられる箇所を除き、製品がインストールされている地域の法律に準拠するものとします。Segwayは、消費者が上記の声明に違反したことに起因するいかなる請求、責任、または損失についても責任を負わないものとします。

上記の条件に同意してそれに応じて製品を使用するか、限定保証に従って返品プロセスに進むかを選択できます。製品を返品するときは、再販に影響を与えないように、製品とパッケージに損傷がないことを確認してください。

この法的声明は製品の不可欠な部分であるため、製品を再販または贈与する場合は、忘れずに含めてください。

ご不明な点がある場合やサポートが必要な場合は、お気軽にお問い合わせください。Segwayが全力を尽くしてお手伝いします。

改めて、当社の製品をお選びいただきありがとうございます。



SEGWAY

賽格威太陽能板 SP
SP-100/SP-200

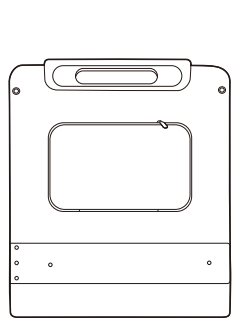
——使用者手冊——

目錄

1. 安全須知	01
2. 包裝清單	03
3. 使用方法	03
4. 參數	04
5. 使用須知	05
6. 常見問題	08
7. 商標與法律聲明	08

1 包裝清單

太陽能板：



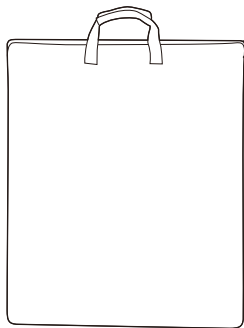
SP-100/SP-200 ×1



使用說明書 ×1

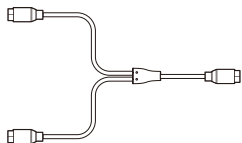


售後手冊 ×1

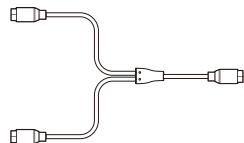


收納包 ×1

單獨出售：



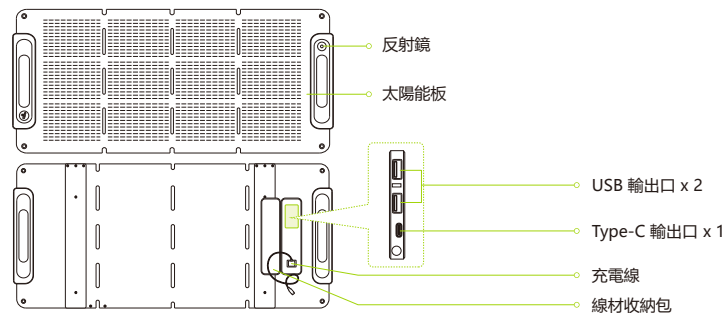
串聯連接器



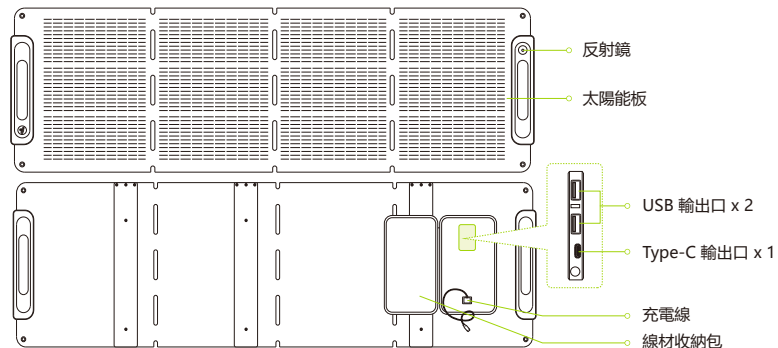
並聯連接器

2 產品圖示

SP100



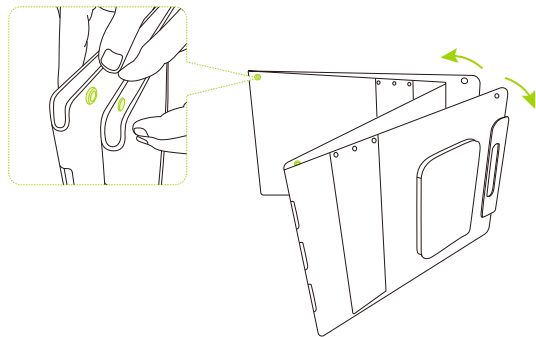
SP200



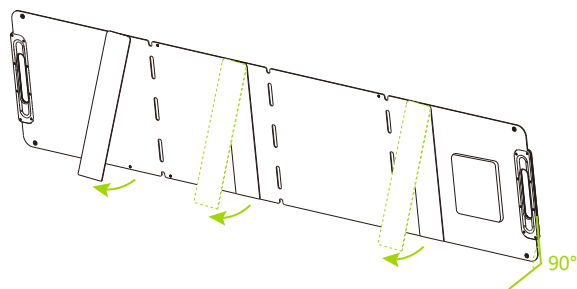
3 使用方法

1. 為 CUBE 電源充電

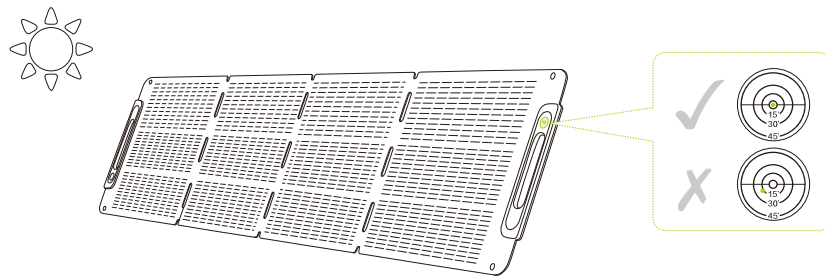
① 打開太陽能板



② 以 90 度垂直放置，並展開支撐板

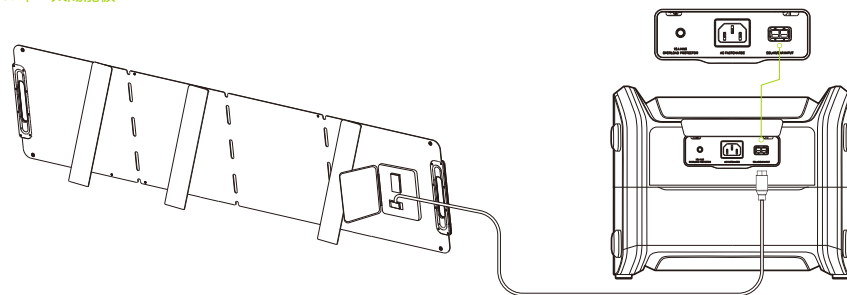


③ 採用反射鏡校準太陽能板位置



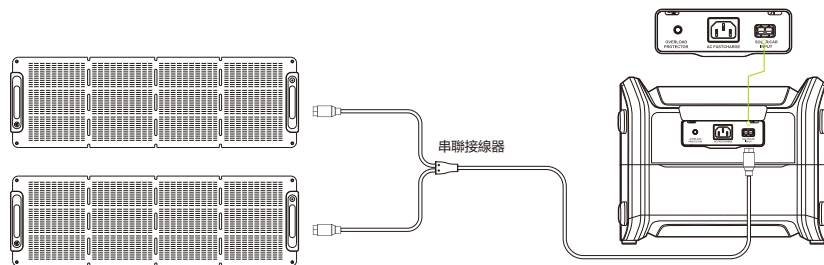
④ 將充電線插入 CUBE 電源太陽能板充電口

a. 單一太陽能板



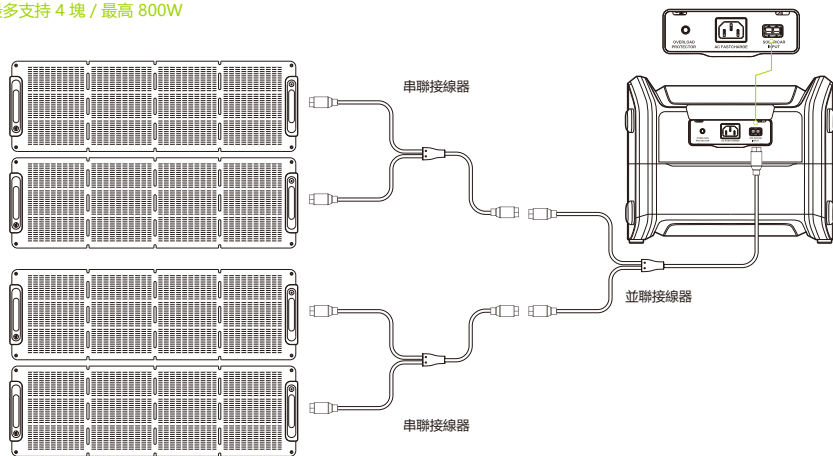
b. 多個太陽能板

2 塊



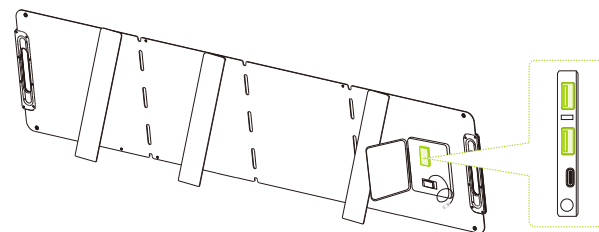
4 塊

* 最多支持 4 塊 / 最高 800W

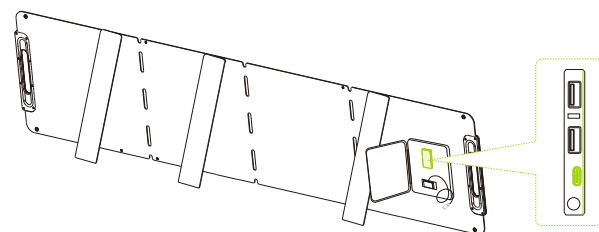


2. 為其他設備充電

a. 連接設備至 USB 輸出口



b. 連接設備至 Type-C 輸出口



4 參數

產品名稱	賽格威太陽能板 SP	
型號	SP-100	SP-200
摺疊尺寸	540 × 400 × 68mm (21.3 × 15.7 × 2.7in)	656 × 540 × 68mm (25.8 × 21.3 × 2.7in)
展開尺寸	1400 × 540 × 32mm (55.1 × 21.3 × 1.3in)	2403 × 540 × 32mm (94.6 × 21.3 × 1.3in)
淨重	5.2kg (11.5lb)	8.9kg (19.6lb)
防水等級	IP65*	
運作功率	最大 100W	最大 200W
運作電壓	19.8V=	19.8V=
運作電流	5.05A	10.1A
開路電壓	23.8V=	23.8V=
短路電流	5.33A	10.66A
Type-C 輸出	5V/3A,9V/3A,12V/3A,15V/3A,20V/3.25A 最大 65W	
USB-A1 輸出	5V/2.4A	
USB-A2 輸出	5V/3A,9V/2A,12V/1.5A 最大 18W	
操作溫度	-20°C–60°C (–4°F–140°F)	
儲存溫度	10°C–35°C (50°F–95°F)	

* 請注意，在接觸水之前，請確保已關閉線材收納包。

5 使用須知

- 請用於陽光下無遮蔽的戶外環境。
- 請勿讓高腐蝕性物質接觸本產品。
- 在使用過程，請避免硬物刮傷或撞擊太陽能板表面。
- 請避免於運輸及組裝過程彎曲太陽能板，並於使用後折疊存放。

6 常見問題

1. 太陽能板為何充電功率低？

太陽能板發電功率受光照強度、光照面積、光照角度等因素影響。

光照強度：一般而言，當陰雨或多雲時，由於太陽遭雲層遮擋，因此功率會因光照強度較低而下降；

光照面積：若太陽能板遭陰影遮蔽，則會導致功率下降；

光照角度：若太陽能板未垂直面向太陽，或者背對太陽，會導致功率下降；建議採用反射鏡來調整太陽能板角度。

 警告！避免讓外力擠壓太陽能板，否則可能損壞太陽能板晶片並導致功率下降。

2. 太陽能板是否防水？

太陽能板達到 IP65 防護等級，可用於戶外環景。請注意，在接觸水之前，請確保已關閉線材收納包。

如需清潔太陽能板，請採用流水清洗，避免用高壓水（如灑水器）清洗。壓力可能損壞太陽能板。

3. 太陽能板可否用於極端天氣？

正常使用溫度為（-20°C–60°C）（-4°F–140°F），儲存溫度為（10°C–35°C）（50°F–95°F）。

 警告！請避免用於雷雨、強風、冰雹等惡劣環境，並避免對太陽能晶片造成外部物理衝擊。

4. 太陽能板內部可否儲存少量能量？

太陽能板無法儲電。

7 商標與法律聲明

Segway 與小飛人圖樣  是 Segway Inc. 的註冊商標，其他商標與商品名稱均為其各自所有者的財產。

由於產品更新，本說明書所載產品與實際購買產品在顏色、外觀等方面或有差異，請以實際產品為準。

© 2023 納恩博（北京）科技有限公司保留一切權利。

法律聲明

1. 在使用本產品之前，請仔細閱讀本產品的使用者手冊，以便確保在充分理解之後以正確方式使用。請於讀畢後妥善保管使用者手冊以備日後參考。若未正確操作本產品，可能對您自己或他人造成嚴重傷害，或造成產品損壞及財產損失。
2. 一旦使用本產品，即視同您已瞭解、認可並接受本文件的所有條款與內容，同時，使用者承諾對自己的行為以及因而產生的所有後果負責。若因使用者未按照使用者手冊使用本產品而造成任何損失，九號公司概不負責。
3. 若任何人員未能仔細閱讀本說明書或不了解本產品使用方法與安全注意事項內容，請勿讓其使用本產品。
4. 當您收到本產品之後，請立即檢查產品與配件狀況是否良好且完整。所有配件必須按照說明書的要求使用。
5. 警告：若因使用者未能正確使用及維護電池，導致電池性能下降或無法正常使用，則不在三包責任範圍內。
6. 在法律允許範圍內，九號公司針對本聲明保留解釋及說明的最終權利。

本聲明適用中華人民共和國法律（不含香港、澳門特別行政區與台灣法律）。若消費者因違反上述聲明條款而導致或可能導致所有主張、責任及損失，九號公司概不負責。

您可選擇接受上述條款並使用本產品，也可根據「售後服務政策」條款處理退貨。在退貨時，請確保產品與包裝狀況良好，不會影響二次銷售。

若您要轉售或轉贈本產品，請記得一併轉交本法律聲明，因其為本產品的一部分。

若有任何疑問需要諮詢，九號公司竭誠隨時為您服務。

再次感謝您選擇並信任本產品。